

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 106 (1988)
Heft: 163

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 71.–, halbj. Fr. 42.–, Ausland Fr. 95.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 68 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 71.–, un semestre fr. 42.–, étranger fr. 95.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 68 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 163 – 2959

Bern, Samstag, 16. Juli 1988
Berne, samedi, 16 juillet 1988

106. Jahrgang
106e année

No 163 – 16. 7. 1988

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 361695–361750

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bauausschreibungen.

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Bern

(3300)

Gemeinschuldnerin: Pine-Log House Wood Lake AG, Eichholzweg 38, 2543 Lengnau.

Datum der Eröffnung: 30. Mai 1988.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 6. August 1988.

Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung sieht sich ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d. h. bis 27. Juli 1988, bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

3294 Büren an der Aare, 16. Juli 1988

Konkursamt Büren

Kt. Bern

(3320)

Gemeinschuldner: Canal Service, Jean Vicario, geb. 3. Juli 1955, von Italien, Magaziner, wohnhaft: Bubenbergstrasse 34, 2502 Biel.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Juni 1988, gemäss Art. 171 SchKG.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 5. August 1988.

Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 5. August 1988 bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Biel einreichen.

Allfällige Eigentums- oder Drittsprachen sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 5. August 1988, unter Vorlegung der Beweismittel.

2500 Biel, 16. Juli 1988

Konkursamt Biel

Kt. Luzern

(3360)

Gemeinschuldner: Ferrara Pasquale, geboren am 6. Juni 1948, italienischer Staatsangehöriger, Schuhmacher, Grüneggstrasse 18, 6048 Horw.

Konkurseröffnung: 16. Juni 1988 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 5. August 1988.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 13. Juli 1988

Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern

(3361)

Gemeinschuldner: Freyler Johannes, geb. 21. Juni 1962, von Kirchberg SG, Maler, Neustadtstrasse 31, 6003 Luzern.

Konkurseröffnung: 24. Juni 1988 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 5. August 1988.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 13. Juli 1988

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

(3362)

Gemeinschuldnerin: Baldauf Janine, geb. 26. September 1938, von Winterthur, Service-Angestellte, Dornacherstrasse 17, Luzern.

Konkurseröffnung: 1. Juli 1988 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 5. August 1988.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 13. Juli 1988

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

(3363)

Gemeinschuldner: Meier Walter, geb. 6. Januar 1950, Mechaniker, Moosmattstrasse, 6221 Rickenbach.

Konkurseröffnung: 12. Juli 1988; infolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: 15. August 1988.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6018 Buttisholz, 13. Juli 1988

Konkursamt Sursee

Kt. Schwyz

(3222)

Gemeinschuldner: Bottinelli Josef, geb. 10. August 1941, von Barbengo TI, geschieden, Verkäufer, Hauptstrasse 116, 6437 Hinterthal.

Konkurseröffnung: 21. Juni 1988.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 5. August 1988.

6430 Schwyz, 11. Juli 1988

Konkursamt Schwyz

Ct. de Fribourg

(3364)

Failli: **Ramuz Henri**, 1936, exploitation d'un commerce de pneus et accessoires, à Marly, route de Chésalles, domicilié à Praroman.
Date de l'ouverture de la faillite: 20 juin 1988.
Liquidation sommaire (loi fédérale art. 231).
Délai pour les productions: 16 août 1988.

1700 Fribourg, 13 juillet 1988

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey**Kt. St. Gallen**

(3334)

Gemeinschuldnerin: **System Winner AG**, Weiherstrasse 3, 9500 Wil, Verwaltungsdomizil: Wilerstrasse 86, 8370 Sirmach.
Konkursöffnung: 6. Juni 1988.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG laut Verfügung vom 11. Juli 1988.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 6. Juni 1988): bis 5. August 1988.
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 622 650 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

9240 Uzwil, 12. Juli 1988

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda**Kt. Aargau**

(3321)

Gemeinschuldner: **Zumbühl Reto**, geb. 1954, Kaufmann, von Emmen, in Sins, Bremgartenstrasse 12.
Datum der Konkurseröffnung: 31. Mai 1988 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 5. August 1988 (Wert 31. Mai 1988).

5200 Brugg, 11. Juli 1988

Konkursamt Muri in Brugg

Kt. Aargau

(3335)

Gemeinschuldnerin: **La Bohème AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Brugg, Neumarkt 2.
Datum der Konkurseröffnung: 1. Juli 1988 (Art. 725 Abs. 4 OR).
Erste Gläubigerversammlung: Montag, 25. Juli 1988, 16 Uhr, im Gerichtssaal Brugg.
Eingabefrist: bis 17. August 1988 (Wert 1. Juli 1988).

5200 Brugg, 12. Juli 1988

Konkursamt Brugg

Kt. Aargau

(3336)

Gemeinschuldnerin: **Booker Erika**, 1947, von Ruswil LU, SJH Schäfergut, Rombach.
Datum der Konkurseröffnung (Insolvenzerklärung): 27. Juni 1988.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 8. August 1988.

5036 Oberentfelden, 16. Juli 1988

Konkursamt Aarau,
5036 Oberentfelden**Kt. Thurgau**

(3303)

Vorläufige Konkursanzeige

Über das Vermögen der **Waba Handels AG.**, Heizungs-, Lüftungsanlagen usw., Gaissbergstrasse 57, 8280 Kreuzlingen, ist mit Verfügung der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau, Frauenfeld, vom 20. Juni 1988 der Konkurs eröffnet worden, was hiermit angezeigt wird.

Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden in einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben und öffentlich publiziert.

8280 Kreuzlingen, 6. Juli 1988

Konkursamt Kreuzlingen

Kt. Thurgau

(3302)

Gemeinschuldnerin: **Ingenieur-Team AG**, Weinfelderstrasse 21, 8580 Amriswil (Betrieb in Egnach).
Eigentümerin folgenden Grundstückes:
Grundbuch Egnach: E.-Bl. 879, Parzelle 879 Egnach, Wohnhaus mit angebauter Werkstatt Ass.-Nr. 400, Werkhalle Ass.-Nr. 1565, mit 49 a 73 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, Wald und Bach.
Datum der Konkurseröffnung: 6. Juni 1988 (durch Beschluss der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau).
Summarisches Verfahren (Art. 231 SchKG), sofern nicht ein Gläubiger das ordentliche Verfahren begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet.

Eingabefrist: bis 5. August 1988 (Eingaben Wert 6. Juni 1988 an das Betreibungsamt Zihlschlacht in 8580 Amriswil).

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 713 206 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8580 Amriswil, 8. Juli 1988

Für das Konkursamt Bischofszell:
Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil**Kt. Thurgau**

(3301)

Gemeinschuldner: **Rüdisühl Werner**, geb. 21. Oktober 1951, von Frömsen-Sennwald, Konstrukteur, Inhaber der Einzelfirma Attila Fitnessgeräte Werner Rüdisühl, wohnhaft Kreuzlingerstrasse 136, Oberaach.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Juni 1988.

Summarisches Verfahren (Art. 231 SchKG), sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– leistet (Nachschusspflicht vorbehalten).

Eingabefrist: bis 5. August 1988 (Eingaben Wert 8. Juni 1988 an das Betreibungsamt Zihlschlacht in 8580 Amriswil).

8580 Amriswil, 8. Juli 1988

Für das Konkursamt Bischofszell:
Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil**Ct. Ticino**

(3337)

Fallita: **Scerri Letizia**, Arbedo.
Data dell'apertura del fallimento: 12 aprile 1988.
Prima adunanza dei creditori: 25 luglio 1988, ore 10, c/o l'Ufficio esecuzione e fallimenti, Bellinzona.
Termine per le insinuazioni di crediti: 15 agosto 1988.

6500 Bellinzona, 12 luglio 1988

Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'Ufficio: W. Paioni, uff.**Ct. de Vaud**

(3304)

Failli: **Guglielmi Carlo**, 1935, originaire d'Italie, domicilié à Lausanne, avenue Victor-Ruffy 43 (ancien titulaire de la raison de commerce «Pneu service du Nord», à Yverdon).
Date, du prononcé: 2 juin 1988.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 5 août 1988.

1001 Lausanne, 7 juillet 1988

Office des faillites:
Ch. Kammermann, préposé**Ct. de Vaud**

(3305)

Failli: **Abrezol Pierre**, né le 15 février 1956, de Montherod, administrateur, rue du Midi 5, 1009 Pully.
Date du prononcé: 16 juin 1988.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 5 août 1988.

1001 Lausanne, 7 juillet 1988

Office des faillites:
Ch. Kammermann, préposé**Ct. du Valais**

(3365)

Faillie: **Prolog S.A.**, Sion.
Date de l'ouverture de la faillite: 30 juin 1988.
Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
Date de la première assemblée des créanciers: vendredi 22 juillet 1988, à 14 h., à l'Hôtel du Rhône, 1er étage.

1950 Sion, 12 juillet 1988

Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard**Einstellung des Konkursverfahrens**

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich

(3338)

Über die **Witex AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Winterthur, Marktgasse 33, 8400 Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 5. Mai 1988 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. Juli 1988 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Juli 1988 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8401 Winterthur, 16. Juli 1988

Konkursamt Winterthur-Altstadt
Stadthausstrasse 14/Postfach, 8401 Winterthur**Kt. Basel-Landschaft**

(3339)

Über **Ruedi Peter**, geb. 1947, von Tamins GR, Verkäufer, gewesener Inhaber der im Handelsregister am 14. Januar 1988 gelöschten Einzel-Firma Generalagentur Peter Rüedi, Tellstrasse 18, Basel, früher: Weiherrmattstrasse 2, 4102 Binningen, jetzt bei E. Müller, Kirchbündenstrasse 38, 4107 Ettingen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 28. Juni 1988 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 5. Juli 1988 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. Juli 1988 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.– (Mehrforderungen vorbehalten) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4102 Binningen, 13. Juli 1988

Konkursamt Binningen

Kt. Aargau

(3306)

Das Bezirksgericht Kulm eröffnete am 16. Juni 1988 die Nachlassliquidation **Stäger Hans**, geb. 1932, von Lauterbrunnen BE, in 5737 Menziken, Grubenstrasse 4 wohnhaft gewesen; gestorben am 25. Februar 1988, stellte das Verfahren mit Beschluss vom 6. Juni 1988 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 26. Juli 1988 die Durchführung der konkursantlichen Nachlassliquidation verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5036 Oberentfelden, 16. Juli 1988

Konkursamt des Bezirks Kulm,
5036 Oberentfelden**Ct. de Vaud**

(3307)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Kurum Brigitte**, Pré-d'Emoz 9, 1860 Aigle, actuellement: rue des Jardins 6, 1800 Vevey, par ordonnance rendue le 10 mai 1988 par le président du Tribunal du district d'Aigle, a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 7 juillet 1988, par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 26 juillet 1988 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, la faillite sera clôturée.

1860 Aigle, 7 juillet 1988

Office des faillites d'Aigle:
F. Bigler, préposé**Kollokationsplan – Etat de collocation**

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich

(3366)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Starfen Zürich AG**, mit Sitz in Zürich, Thurgauerstrasse 70, 8050 Zürich 11, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. Juli 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Oerlikon-Zürich als Konkursverwaltung:

- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, schriftlich einzureichen.

8050 Zürich, 12. Juli 1988

Konkursamt Oerlikon-Zürich

Kt. Zürich

(3367)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar

Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses des **Fehr Eugen Fritz**, geb. 1912, von Zürich und Salenstein, gestorben am 8. August 1987, wohnhaft gewesen Rosenbergerstrasse 44, 8304 Wallisellen, Inhaber der Einzelfirma Eugen Fehr, Technisches Büro, Friedackerstrasse 6, 8050 Zürich (früher Winterthurerstrasse 156, 8057 Zürich), liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wallisellen, Zentralstrasse 9, 8304 Wallisellen, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit der Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. Juli 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- a. beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
- b. beim Konkursamt Wallisellen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8304 Wallisellen, 12. Juli 1988

Konkursamt Wallisellen

Kt. Luzern

(3368)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Scurturro Antonio**, Obergütschstrasse 29, 6003 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 18. bis 27. Juli 1988.

6000 Luzern, 13. Juli 1988

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

(3369)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **NCS Neue Computer Systeme AG**, Alpenquai 40, Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Stadt zur Einsicht auf.

Gleichzeitig liegen auch die Inventare mit dem Protokoll über die Eigentumsansprüche auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, in Luzern, innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Luzern-Stadt schriftlich einzureichen:

- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 18. bis 27. Juli 1988.

6000 Luzern, 13. Juli 1988

Konkursamt Luzern-Stadt

- Kt. Luzern** (3323)
Kollokationsplan – Inventar
 Im Konkursverfahren über **Schorno Josef**, geb. 1951, von Rothen-thurm SZ, früher Oberhofstrasse 39, Emmenbrücke, jetzt Datten-mattstrasse 4, Kriens, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Auflagefrist: 18. bis 27. Juli 1988.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amts-gericht Hochdorf, Beschwerden gegen das Inventar beim Amts-gerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf, beides innert der Auflage-frist, anhängig zu machen.
 6020 Emmenbrücke, 15. Juli 1988
 Konkursamt des Amtes Hochdorf,
 6020 Emmenbrücke
- Kt. Luzern** (3308)
Kollokationsplan – Inventar
 Im Konkursverfahren über **Meier Erwin**, geb. 1958, von Emmen LU, Chörbli 2, 6020 Emmenbrücke, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkurs-amt zur Einsicht auf.
 Auflagefrist: 18. bis 27. Juli 1988.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amts-gericht Hochdorf, Beschwerden gegen das Inventar beim Amts-gerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf, beides innert der Auflage-frist, anhängig zu machen.
 6020 Emmenbrücke, 16. Juli 1988
 Konkursamt des Amtes Hochdorf,
 6020 Emmenbrücke
- Kt. Glarus** (3343)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs **Werru Näfels AG**, Bahnhofstrasse 31, 8752 Näfels, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Han-delsamtsblatt an gerechnet, beim Vermittleramt Glarus-Riedern, 8750 Glarus, anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen, wird der Plan rechtskräftig.
 Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der unteren Aufsichtsbehörde über Schuldbereitbung und Konkurs, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen.
 8750 Glarus, 16. Juli 1988
 Konkursamt des Kantons Glarus
- Kt. Zug** (3340)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Büchler Karin**, geb. 6. Dezember 1965, von Zürich, kaufmännische Angestellte, Ober-Alstadt 12, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamts-blatt vom 16. Juli 1988 durch Klageschrift im Doppel beim Kantons-gerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung vom Kompetenzstük-ken sind schriftlich im Doppel innert der gleichen Frist bei der Justiz-kommission des Kantons Zug einzureichen.
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentums-an sprachen sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.
 6300 Zug, 12. Juli 1988
 Konkursamt Zug
- Kt. Zug** (3341)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über die **Del Or AG**, Artherstrasse 26, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Kon-kursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamts-blatt vom 16. Juli 1988 durch Klageschrift im Doppel beim Kantons-gerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentums-an sprachen sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.
 6300 Zug, 12. Juli 1988
 Konkursamt Zug
- Kt. Solothurn** (3309)
Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
 Im ordentlichen Konkursverfahren über die Kollektivgesellschaft **Hotel Olten, Claude Weigel und Hans Wirz**, in Liquidation, Bahnhof-strasse 5, 4600 Olten, liegen Kollokationsplan und Inventar auf dem unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamts-blatt vom 16. Juli 1988 an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen, Olten, Zivilabteilung, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.
 Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuld-betreitbung und Konkurs (Obergericht, Solothurn), Einsprachen gegen den abgeschlossenen Vergleich betreffend anfechtbare Verrech-nungsansprachen sowie Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Verrechnungsansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzu-reichen.
 4600 Olten, 8. Juli 1988
 Konkursamt Olten-Gösgen,
 Amthausquai 23, 4600 Olten
 Tel. 062 24 22 55
- Kt. Basel-Stadt** (3342)
 Gemeinschuldnerin: **Joosten Transport AG**, Solothurnerstrasse 91, Basel.
 Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.
 4001 Basel, 16. Juli 1988
 Konkursamt Basel-Stadt
- Kt. Graubünden** (3370)
 Im Konkurs über **Foi Viktor**, Gipsergeschäft, Giacomettistrasse 43, 7000 Chur, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der gleichen Frist gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er Rechtskraft erlangt.
 7000 Chur, 13. Juli 1988
 Konkursamt Chur
- Kt. Aargau** (3372)
 Im konkursamtlichen Nachlassliquidationsverfahren des **Haas Peter Mathias**, geb. 1953, von Waldenburg BL, in Möhlin wohnhaft gewe-sen, gestorben am 23. Januar 1988, liegen das Inventar und der Kollo-kationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfel-den, in Brugg, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 28. Juli 1988 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.
 5200 Brugg, 13. Juli 1988
 Konkursamt Rheinfelden,
 5200 Brugg
- Kt. Aargau** (3371)
 Im summarischen Konkursverfahren des **Kaufmann Silvio**, geb. 1965, Lagerist, von Klingnau, in Döttingen, Schiltthalde 1, liegen das Inven-tar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Kon-kursamt Zurzach, in Brugg, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 28. Juli 1988 beim Bezirksgericht Zurzach bzw. beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.
 5200 Brugg, 13. Juli 1988
 Konkursamt Zurzach,
 5200 Brugg
- Kt. Aargau** (3324)
 Im summarischen Konkursverfahren des **Keller Bruno**, geb. 1963, Kaufmann, von Erlen TG, in Lupfig, Flachsackerstrasse 416, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 28. Juli 1988 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5200 Brugg, 16. Juli 1988
 Konkursamt Brugg
- Kt. Aargau** (3325)
 Im summarischen Konkursverfahren der **Orag Handels AG**, Aktien-gesellschaft mit Sitz in Dietwil, Eien, liegen das Inventar und der Kol-lokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 28. Juli 1988 beim Bezirksgericht Muri bzw. beim Gerichtspräsidium Muri anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert derselben Frist sind Begehren um Abtretung von Rechts-an sprüchen der Masse nach Art. 260 SchKG schriftlich beim Kon-kursamt Muri, in Brugg, geltend zu machen.
 5200 Brugg, 16. Juli 1988
 Konkursamt Muri in Brugg
- Kt. Aargau** (3327)
 Im summarischen Konkursverfahren des **Bärtschi René**, geb. 1957, von Hasle BE, Maler, Muhenstrasse 12, 5036 Oberentfelden, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 28. Juli 1988 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechts-an sprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkurs-amt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5036 Oberentfelden, 16. Juli 1988
 Konkursamt des Bezirks Aarau,
 5036 Oberentfelden
- Kt. Aargau** (3344)
 Im summarischen Konkursverfahren des **Schorno Bruno**, geb. 1964, von Steinen SZ, Chauffeur, Unterdorfstrasse 34, 5036 Oberentfelden, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubi-gern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 28. Juli 1988 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechts-an sprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkurs-amt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5036 Oberentfelden, 16. Juli 1988
 Konkursamt des Bezirks Aarau,
 5036 Oberentfelden
- Kt. Aargau** (3326)
 Im summarischen Konkursverfahren des **Sommer Peter**, geb. 1962, von Elsau ZH, Verkäufer, Industriestrasse 1, 5033 Buchs, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 28. Juli 1988 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechts-an sprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkurs-amt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5036 Oberentfelden, 16. Juli 1988
 Konkursamt des Bezirks Aarau,
 5036 Oberentfelden
- Ct. Ticino** (3373)
Modifica di graduatoria
 Si rende noto che la pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantona-le del 5 luglio 1988 rispettivamente sul Foglio ufficiale svizzero di commercio del 6 luglio 1988, relativa al deposito della graduatoria nel fallimento **Croci Adelheid**, detta Heidi, titolare della gioielleria «Il Gioiello», Lugano, è revocata.
 Detta graduatoria viene nuovamente depositata a datare dal 18 luglio 1988 presso lo scrivente ufficio dove i creditori potranno prenderne visione.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere intro-dotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.
 6901 Lugano, 13 luglio 1988
 Ufficio esecuzione e fallimenti
 Lugano, circondario I
 Pto. E. Antonini, suppl. uff.
- Ct. de Vaud** (3328)
Modification de l'état de collocation
 Faillie: **Dicoso SA**, société exploitant le cinéma et le bar-discothèque «Le Corso», rue Neuve 1, à Renens.
 Deuxième dépôt de l'état de collocation ensuite de l'admission définitive en 5e classe d'une production primitivement contestée et, dans cette même classe, de l'admission de deux productions tardives.
 Il peut être consulté à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition: 26 juillet 1988, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.
 1001 Lausanne, 16 juillet 1988
 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé
- Ct. de Vaud** (3310)
 Liquidation de la succession répudiée de **Gurtler Martha**, née le 22 août 1898, originaire de Bâle et Allschwil, avenue de l'Avant-Poste 9, à Lausanne, décédée le 27 septembre 1987 (Résidence secondaire à Berne, Falkenweg 3).
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition: 26 juillet 1988, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1001 Lausanne, 16 juillet 1988
 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé
- Ct. de Vaud** (3329)
Etat de collocation complémentaire
 Faillie: **Novamed S.A.**, avenue de Longemalle 7, 1020 Renens.
 Troisième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission partielle en 1re classe d'une créance précédemment contestée.
 Délai pour intenter action en opposition au: 28 juillet 1988, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.
 1001 Lausanne, 16 juillet 1988
 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé
- Ct. de Vaud** (3311)
 Failli: **Ducaux Roland**, ferblantier, anciennement Oulens-sous-Echallens, actuellement à La Chauxsiaz G3, 1040 Echallens.
 Date du dépôt: 16 juillet 1988.
 Délai pour intenter action en opposition, le 26 juillet 1988, sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé, art. 32 OOF.
 1040 Echallens, 16 juillet 1988
 Office des faillites:
 Zurbuchen, préposé

Ct. de Vaud (3330)
 Faillie: **Seapro S.A.**, siège précédemment à Coinsins; actuellement à Epalinges (locaux: Arc-en-Ciel 3, à Bussigny).
 Date du dépôt: 16 juillet 1988.
 Délai pour intenter action en opposition: 26 juillet 1988, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).
 La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 OOF).

1260 Nyon, 16 juillet 1988 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Ct. du Valais (3345)
 Failli: **Bonnebault Olivier**, boulanger, rue du Forum 18, 1920 Martigny.
 Date du dépôt: 15 juillet 1988.
 Délai pour contester: 10 jours.
 L'inventaire des actifs est déposé (art. 32 OOF).
 L'inventaire des revendications est également déposé (art. 34 et 49 OOF).

1920 Martigny, 12 juillet 1988 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Ct. du Valais (3347)
 Failli: **Hugon Daniel**, mécanicien, Pré-de-Foire 12, 1920 Martigny.
 Date du dépôt: 15 juillet 1988.
 Délai pour contester: 10 jours.
 L'inventaire des actifs est déposé (art. 32 OOF).

1920 Martigny, 12 juillet 1988 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Ct. du Valais (3346)
 Failli: **Unterkircher Ernest**, ouvrier d'usine, avenue du Grand-St-Bernard 25, 1920 Martigny.
 Date du dépôt: 15 juillet 1988.
 Délai pour contester: 10 jours.
 L'inventaire des actifs est déposé (art. 32 OOF).

1920 Martigny, 12 juillet 1988 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (3312)
 Das Konkursverfahren über **Egli Rolf**, geb. 1956, von Reiden LU, Seestrasse 153A, 8800 Thalwil, Inhaber der Einzelfirma Swisskong, Gotthardstrasse 58, 8800 Thalwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 5. Juli 1988 als geschlossen erklärt worden.

8800 Thalwil, 8. Juli 1988 Konkursamt Thalwil: B. Korrodi, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (3331)
 Das Konkursverfahren über **Schaetti Martin**, geb. 27. August 1925, Holzkaufmann, von Seegraben ZH, wohnhaft Bachtelstrasse 16, 8123 Ebmatingen ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster ZH vom 30. Juni 1988 als geschlossen erklärt worden.

8610 Uster, 11. Juli 1988 Konkursamt Uster: M. Pfister, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (3332)
 Das Konkursverfahren über die **Femag, AG für Gebäudeisolierungen**, mit Sitz in 8405 Winterthur, Bachwiesenstrasse 30, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 28. Juni 1988 als geschlossen erklärt worden.

8400 Winterthur, 11. Juli 1988 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur: R. Weber, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern (3375)
 Das Konkursverfahren über **Bachmann Walter**, Inhaber der Einzelfirma WBB – Walter Bachmann Bau, geboren am 20. Juli 1954, von Luzern, Gartenheimstrasse 30, 6006 Luzern, ist durch Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt am 11. Juli 1988 als geschlossen erklärt worden.

6002 Luzern, 13. Juli 1988 a. a. Konkursverwaltung: HP. Stamm + Co.

Kt. Luzern (3374)
 Das Konkursverfahren über **Birchler Alois**, geb. 7. April 1927, von Einsiedeln, Maurer, Moosstrasse 15, 6002 Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt am 6. Juli 1988 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 13. Juli 1988 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Zug (3348)
 Das Konkursverfahren über die **Eximenco Handels AG**, Gubelstrasse 5, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 5. Juli 1988 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, 12. Juli 1988 Konkursamt Zug

Kt. Solothurn (3313)
 Das Konkursverfahren über **Hirt Karl**, 1927, Baugeschäft, Wilerweg 62, Olten, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 1. Juli 1988 als geschlossen erklärt worden.

4600 Olten, 6. Juli 1988 Konkursamt Olten-Gösgen

Kt. St. Gallen (3349)
 Gemeinschuldnerin: Firma **Sanga Marketing Service AG**, Langgasse 3a, 9008 St. Gallen.
 Schlussverfügung vom 8. Juli 1988.

9001 St. Gallen, 11. Juli 1988 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

Kt. St. Gallen (3350)
 Gemeinschuldner: **Schneider Peter**, wohnhaft Tablatstrasse 12A, 9016 St. Gallen, Inhaber der Einzelfirma Schneider, Schreinerei, Rehetobelstrasse 37a, St. Gallen.
 Schlussverfügung vom 6. Juli 1988.

9001 St. Gallen, 11. Juli 1988 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

Kt. St. Gallen (3314)
 Gemeinschuldnerin: **Reimex AG**, Bahnhofstrasse 28, 9470 Buchs; vormals 9464 Rüthi.
 Verfügung vom 7. Juli 1988.

9475 Sevelen, 16. Juli 1988 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger

Kt. St. Gallen (3351)
 Gemeinschuldner: **Schweizer-Steiner Jakob**, geb. 28. August 1929, von Brunnadern SG, Reutistrasse 11, 9500 Wil, früher Rebenwiesstrasse, 9523 Züberwangen.
 Gemeinschuldnerin: **Schweizer-Steiner Hedwig**, geb. 31. Mai 1934, von Brunnadern SG, Reutistrasse 11, 9500 Wil, früher Rebenwiesstrasse, 9523 Züberwangen.
 Schlussverfügungen vom 4. Juli 1988.

9240 Uzwil, 12. Juli 1988 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda

Kt. Aargau (3376)
 Das Bezirksgericht Lenzburg hat mit Beschlüssen vom 7. Juli 1988 die folgenden Konkursverfahren als geschlossen erklärt:

1. **Blaser Walter**, geb. 1952, von Langnau im Emmental, in 5503 Schafisheim.
2. Verlassenschaft des **Boliger Martin**, geb. 1945, von Egliwil, in 5703 Seon wohnhaft gewesen, gestorben am 14. August 1985.
3. Verlassenschaft des von **Flüe Josef Johann**, geb. 1931, von Sachseln OW, in 5502 Hunzenschwil wohnhaft gewesen, gestorben am 29. August 1986.

5600 Lenzburg, 13. Juli 1988 Konkursamt Lenzburg

Kt. Aargau (3352)
 Die konkursamtliche Nachlassliquidation über die Verlassenschaft des **Döbeli Rudolf**, 1929, gewesener Magaziner, von Fahrwangen AG, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 8. Januar 1988, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 8. Juli 1988 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 16. Juli 1988 Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (3333)
 Das Konkursverfahren über **Schnyder Viktor**, geb. 1963, von Erschmatt VS, Schreiner, Lenzburgerstrasse 52, 5033 Buchs, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 6. Juli 1988 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 16. Juli 1988 Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

Ct. du Valais (3377)
 Failli: **Walser Othmar**, importation et commerce de tapis, d'objets d'art et autres produits de consommation, rue des Morasses 10, 1920 Martigny.

Par décision du 11 juillet 1988, le juge-instructeur II des districts de Martigny et St-Maurice a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.

1920 Martigny, 13 juillet 1988 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Kt. Aargau (3378)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

In den Konkursen des **Huser Andreas**, geb. 1956, Bäcker-Konditor, und der **Huser Hildegard**, geb. 1960, Hausfrau, beide von Alt St. Johann SG, in Villnachern, bringt das Konkursamt Brugg die nachstehenden Grundstücke am Freitag, 26. August 1988, 15 Uhr, im Café am Bach (Steigerungsobjekt) zur öffentlichen Steigerung:

IR Villnachern Nr. 1778, Stockwerkeigentum 425/1000 Miteigentum an der Liegenschaft IR 1738 mit Sonderrecht an Bäckerei/Konditorei und Café Nr. E 1 im Erdgeschoss mit 3 Nebenräumen im Untergeschoss des Gebäudes Nr. 424, laut Begründungserklärung Bel. 3902/1986 mit Aufteilungsplan. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 755 000.– (inkl. Zubehör)

IR Villnachern Nr. 1779, Stockwerkeigentum 166/1000 Miteigentum an der Liegenschaft IR 1738 mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. E 2 im 1. Obergeschoss mit Estrich des Gebäudes Nr. 424, laut Begründungserklärung Bel. 3902/1986 mit Aufteilungsplan. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 350 000.–

Es findet ein Einzel- und ein Gesamtruf statt. Im Einzelruf hat der Ersteigerer unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– bzw. Fr. 30 000.–, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungsvorschuss von Fr. 8000.– bzw. Fr. 4000.– zu bezahlen. Im Gesamtruf beträgt die Anzahlung Fr. 50 000.– und der Verwertungsvorschuss Fr. 12 000.–

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Die Steigerungsbedingungen liegen zusammen mit den Lastenverzeichnissen vom 10. bis 19. August 1988 beim Konkursamt Brugg auf.

Die Steigerungsobjekte können am Steigerungstag ab 13.30 Uhr und nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Brugg (Tel. 056 41 85 73) besichtigt werden. Weitere Auskünfte erhalten Sie unter derselben Telefonnummer.

5200 Brugg, 13. Juli 1988 Konkursamt Brugg

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Schwyz (3353)

Betriebsamtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldnerin: **OBH-Immobilien- & Treuhand AG**, Leuменweg 1, 8864 Reichenburg.

Liegenschaft: In der Gemeinde Reichenburg, Grundbuchblatt 933, Kat. Nr. 582, Plan 5, Wiese mit Wohnhaus 776 m², Leuменweg 1.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 700 000.–

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibungen Nrn. 5553, 5836 und 5884 der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.

Eingabefrist: bis 4. August 1988.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis: vom 8. August bis 18. August 1988.

Besichtigung der Liegenschaft: am 22. August 1988, 10 Uhr bis 12 Uhr.

Steigerungstag: Dienstag, 30. August 1988, 14 Uhr.

Steigerungslokal: Restaurant Rössli, 8864 Reichenburg.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (insbesondere auf Art. 19) und die Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht. Der Ersteigerer hat der Steigerungsbehörde nach dem Zuschlag schriftlich zu erklären, ob er eine Person im Ausland ist, namentlich ob er auf Rechnung einer Person im Ausland handelt.

8862 Schübelbach, 12. Juli 1988 Betriebsamt Reichenburg, 8862 Schübelbach

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(LP 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Vaud

(3357)

Société débitrice: S.I. aux Bioleyres S.A., achat, construction, exploitation, mise en valeur, location, gérance et vente de tous immeubles, siège rue des Uttins 28, 1110 Morges.

Date de l'octroi du sursis: 30 juin 1988.

Durée du sursis: 4 mois, expirant le 31 octobre 1988.

Commissaire au sursis: le préposé aux poursuites et faillites, rue de la Gare 15, 1110 Morges.

Délai pour les productions: les créanciers sont invités à produire leurs créances au commissaire dans un délai échéant le 5 août 1988, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Dépôt des pièces: les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les 10 jours qui précèdent l'assemblée indiquée ci-après, au bureau du commissaire, rue de la Gare 15, 1110 Morges.

Assemblée des créanciers: les créanciers sont convoqués en assemblée pour le lundi 26 septembre 1988, à 14 h., au bureau de l'office des faillites, rue de la Gare 15, 1110 Morges.

Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées durant le sursis concordataire.

1110 Morges, 16 juillet 1988

Le commissaire au sursis:
R. Chappuis

Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

Ct. de Genève

(3358)

Par jugement du 21 juin 1988, le Tribunal de première instance de Genève a prolongé de 2 mois le sursis concordataire accordé le 18 février 1988 à Vita Natura SA, (magasin de produits naturels), place de l'Octroi 10, 1227 Carouge.

L'assemblée des créanciers a eu lieu le mercredi 8 juin 1988, à la salle des assemblées de l'office des faillites de Genève.

Les dernières productions éventuelles sont à adresser jusqu'au 2 août 1988 au commissaire au sursis: Gérald Mottier, expert-comptable, chemin du Sautoir-d'Or 23, 1294 Genthod.

1200 Genève, 12 juillet 1988

Le commissaire au sursis:
Gérald Mottier

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Nidwalden

(3354)

Schuldnerin: Texmana AG, Oberschiltstrasse 7, 6363 Fürigen.

Datum der Stundungsbewilligung: 7. Juli 1988.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. vom 7. Juli bis 7. November 1988.

Sachwalterin: Reber + Partner AG, Inkasso- und Sachwalterbüro, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern.

Eingabefrist: 20 Tage, d. h. bis und mit 5. August 1988.

Gläubigerversammlung: Freitag, 7. Oktober 1988, 14 Uhr, Restaurant Schützenhaus, Horwerstrasse 93, 6000 Luzern.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Sachwalterin.

Die Nachlass-Schuldnerin offeriert ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich, behält sich jedoch eine Nachlassvertragsofferte mit Vermögensabtretung vor.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet per 7. Juli 1988, innerhalb der Eingabefrist und unter Beilage der Beweismittel bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, welche auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich bei der Schuldnerin befinden, werden ebenfalls aufgefordert, dies während der Eingabefrist der Sachwalterin mitzuteilen. Die Beweismittel sind hierfür beizulegen.

6002 Luzern, 11. Juli 1988

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Reber + Partner AG

Kt. Graubünden

(3355)

Der Kreisgerichtsausschuss Küblis als Nachlassbehörde des Kreises Küblis hat am 7. Juli 1988 der Firma Parsenn Treuhand AG, Hauptstrasse, 7240 Küblis, eine Nachlass-Stundung von 4 Monaten bewilligt. Als Sachwalterin wurde die unterzeichnete Firma bestellt.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bis spätestens 5. August 1988 bei der unterzeichneten, von der Nachlassbehörde ernannten Sachwalterin, anzumelden.

Verspätete oder gänzliche Unterlassung der Anmeldung hat den Entzug des Stimmrechtes bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag zur Folge.

Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung sowie dasjenige der Aktenaufgabe werden den Gläubigern später bekanntgegeben.

7000 Chur, 12. Juli 1988

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Alfina Treuhand AG
Florian Juon, dipl. Steuerexperte VSB
Gartenstrasse 3, 7000 Chur

Kt. Luzern

(3379)

Schuldner: Burkhalter Hugo, Detaillist, Kottenmatte 9, 6210 Sursee.

Zeit und Ort der Verhandlung: Dienstag, den 26. Juli 1988, 14.30 Uhr, im Gerichtsgebäude, Rathausplatz 9, 6210 Sursee.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung vorzubringen.

6210 Sursee, 13. Juli 1988

Der Amtsgerichtspräsident II
von Sursee: Bösch

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Graubünden

(3356)

Der Kreisgerichtsausschuss Küblis als Nachlassbehörde des Kreises Küblis hat am 7. Juli 1988 der Firma Linard Thom., Treuhänder, Hauptstrasse, 7240 Küblis, eine Nachlass-Stundung von 4 Monaten bewilligt. Als Sachwalterin wurde die unterzeichnete Firma bestellt.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bis spätestens 5. August 1988 bei der unterzeichneten, von der Nachlassbehörde ernannten Sachwalterin, anzumelden.

Verspätete oder gänzliche Unterlassung der Anmeldung hat den Entzug des Stimmrechtes bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag zur Folge.

Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung sowie dasjenige der Aktenaufgabe werden den Gläubigern später bekanntgegeben.

7000 Chur, 12. Juli 1988

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Alfina Treuhand AG
Florian Juon, dipl. Steuerexperte VSB
Gartenstrasse 3, 7000 Chur

Kt. Solothurn

(3359)

Provisorische Verteilungsliste für die 1. und 2. Klasse

In der Nachlasssache der Nivada SA in Nachlassliquidation, Grenchen, liegt die Verteilungsliste der 1. und 2. Klasse während 20 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. vom 16. Juli bis 4. August 1988, den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Beschwerden gegen die Verteilungsliste der 1. und 2. Klasse sind innert der Auflagefrist bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde einzureichen. Die Akten können während der Auflagefristen auf telefonische Voranmeldung (Tel. 065 24 62 46) bei der Liquidatorin eingesehen werden.

4501 Solothurn, 12. Juli 1988

Die Liquidatorin:
Visura Treuhand-Gesellschaft

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

8. Juli 1988

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Theo Stierli + Partner AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 265 vom 14. 11. 1987, S. 4448). Stiftungs-urkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 9. 5. 1988 geändert. Neumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Theo Stierli + Partner AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie Unterstützung des Vorsorgenehmens oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität und Arbeitslosigkeit. Der Arbeitgeber kann in die Vorsorge einbezogen werden. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern.

8. Juli 1988

Ergänzungs-Stiftung der Bäckerei Buchmann, in Zürich 3 (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1988, S. 130). Stiftungs-urkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich am 16. 5. 1988 geändert. Neuer Name: **Wohlfahrtsfonds der Bäckerei Buchmann**. Neumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der «Walter Buchmann, Haus der Spezialbrote, Bäckerei, Konditorei», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität sowie Unterstützung des Vorsorgenehmens oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Ferner Vorsorge für den Arbeitgeber sowie dessen Angehörige und Hinterbliebene. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht aus 2 oder mehr Mitgliedern. Walter Buchmann, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Oberrieden. Neu führen Einzelunterschrift: Helene Buchmann, von Hinwil, in Oberrieden, und Werner Brechbühl, von Trubschachen, in Thalwil, Mitglieder des Stiftungsrates.

8. Juli 1988

Personalstiftung der Firma Paul Hauser & Co AG, Küsnacht ZH, in Küsnacht (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1986, S. 2009). Stiftungs-urkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 23. 6. 1988 geändert. Neuer Name: **Personalstiftung der Firma Paul Hauser & Co AG**. Neumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Firma «Paul Hauser & Co AG», in Küsnacht, und ihre Angehörigen und ihre Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer im Zeitpunkt seines Todes oder in den letzten Jahren vor seinem Tod in erheblichem Umfang gesorgt hat. Die Stiftung bezweckt ausserdem die Unterstützung ihrer Destinatäre in Notlagen wie Krankheit, Unfall, Erwerbsunfähigkeit und Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann auch für die Finanzierung der Leistungen anderer Vorsorgeeinrichtungen, welche die Firma zugunsten ihrer Arbeitnehmer errichtet bzw. denen sie sich angeschlossen hat, herangezogen werden. Auch das Personal von Betrieben, die mit der Firma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, kann der Stiftung angeschlossen werden.

8. Juli 1988

Personalfürsorgestiftung der Otto Kolb Design AG, in Wangen-Brüttisellen (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1974, S. 3345). Stiftungs-urkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 30. 6. 1987 geändert. Neumschreibung des Zwecks: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Otto Kolb Design Aktiengesellschaft», in Wangen-Brüttisellen, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall und Invalidität oder bei unverschuldeter Notlage sowie für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Der Stiftung können Tochtergesellschaften oder der Stifterfirma wirtschaftlich nahestehende Betriebe angeschlossen werden.

8. Juli 1988

Foundation for International Business Administration Accreditation (FIBA), bisher in Zürich 1 (SHAB Nr. 241 vom 17. 10. 1987, S. 4065). Stiftungs-urkunde gemäss Verfügung des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 20. 4. 1988 geändert. Neuer Sitz: Meilen. Adresse: Feldgüetliweg 82, Feldmeilen, c/o Rechtsanwalt lic. iur. P. Fischer.

8. Juli 1988

Personalfürsorgestiftung der Lictor Holding AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1988, S. 475). Die Unterschriften von Willy Wismer und Heinrich Hinnen sind erloschen. Dr. René Bollier, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Maag, von und in Oberglatt, Vizepräsident, und Charlotte Forrer-Wietlisbach, von Wallenwil, in Dübendorf, Mitglieder des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roy Lanz, von Rohrbach, in Ittigen, Verwalter, und Edith Frick, liechtensteinische Staatsangehörige, in Zollikon.

8. Juli 1988

Wohlfahrtsfonds der Färberei Schlieren AG, in Schlieren (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1988, S. 1503). Stiftungs-urkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 13. 6. 1988 geändert. Neuer Name: **Wohlfahrtsfonds der Faerbi Immobilien AG**. Neumschreibung des Zwecks: Fürsorge für das Personal der «Faerbi Immobilien AG», in Schlieren, in Fällen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod und unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann auch andere der Personalfürsorge bei der AG dienende Institutionen gründen oder durch Beiträge unterstützen. Die Stiftung ist berechtigt, zugunsten der Destinatäre Beiträge und Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen zu erbringen.

8. Juli 1988

Julius Hausmann-Studienfonds, in Zürich 6 (SHAB Nr. 72 vom 28. 3. 1987, S. 1213). Die Unterschrift von Hans Bisang ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Martin Landolt, von Zürich, in Baden, Präsident des Stiftungsrates.

8. Juli 1988

Fürsorgestiftung der Refidat Treuhand, in Zürich 8 (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1985, S. 3945). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 8. 6. 1988 geändert. Neuer Name: **Fürsorgestiftung der Refidat Treuhand-Gesellschaft**. Neumschreibung des Zwecks: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma «Refidat Treuhand-Gesellschaft», in Zürich, unter Einbezug der Arbeitgeber und mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 Mitgliedern.

8. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Hug AG Dällikon, in Dällikon (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1982, S. 153). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 17. 6. 1988 geändert. Neumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der «Hug AG Dällikon», in Dällikon, sowie deren Angehörige und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern.

8. Juli 1988

Fürsorgestiftung des Personals der Diethelm & Co AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1986, S. 3966). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 30. 5. 1988 geändert. Neumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Diethelm & Co AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern.

8. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Firma Hochstrasser & Bleiker, in Zürich 6 (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1973, S. 185). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 13. 6. 1988 geändert. Neuer Name: **Personalvorsorgestiftung der Firma Hochstrasser & Bleiker AG**. Neumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Hochstrasser & Bleiker AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Die Unterschrift von Andreas Grässli ist erloschen. Rolf Cizmek führt weiterhin Einzelunterschrift, jedoch nicht mehr als Präsident des Stiftungsrates, sondern nunmehr als einziges Mitglied desselben. Adresse der Stiftung: Turnerstrasse 26, Zürich 6, c/o Firma Hochstrasser & Bleiker AG.

8. Juli 1988

Stiftung Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester, in Zürich 1 (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1988, S. 1386). Die Unterschriften von Rudolf Gartmann, Monika Kreiliger und Margrit Hurni-Babst sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Claudia Colombini, von Casima, in Zürich, Geschäftsführerin; sie zeichnet zu zweien, jedoch ausschliesslich mit einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Stiftungsrates.

8. Juli 1988

Stiftung der Baunternehmung Veba AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1986, S. 3289). Die Unterschriften von Dr. Hans Bachmann und Heinrich Ruf sind erloschen.

8. Juli 1988

Walter Frei Stiftung, in Zürich 11 (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1984, S. 1708). Die Unterschrift von Prof. Dr. Clive Kuenzle ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Dr. Peter F. Suter, von Affoltern am Albis, in Wettswil am Albis, Präsident, und Prof. Dr. Hans-Ulrich Bertschinger, von und in Pfäffikon, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Das Domizil der Stiftung befindet sich nach wie vor an der Winterthurerstrasse 260, in Zürich 11, c/o Prof. Dr. Peter F. Suter, Dekan der veterinär-medicinischen Fakultät.

8. Juli 1988

Personalvorsorgefonds der Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1985, S. 817). Die Unterschrift von Heinz Buhofer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Soller, von Walingen, in Ottenbach, Mitglied des Stiftungsrates. Alex Meyerhans, Präsident des Stiftungsrates, ist nun Bürger von Uitikon, wohnt nun in Horw.

8. Juli 1988

Wohlfahrtsfonds der Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG, in Dietikon (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1984, S. 3914). Die Unterschrift von Heinz Buhofer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Soller, von Walingen, in Ottenbach, Mitglied des Stiftungsrates. Alex Meyerhans, Präsident des Stiftungsrates, ist nun Bürger von Uitikon, wohnt nun in Horw.

8. Juli 1988

Schweizerische Pflegerinnenschule, Schwesternschule und Spital, in Zürich 7 (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1987, S. 91). Die Unterschrift von Marianne Frey-Hausler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Eugen Haltiner, von Altstätten, in Neuhausen am Rheinfall, Quästor des Stiftungsrates.

8. Juli 1988

Wohlfahrtsfonds der SVBD Schweizerischer Verein für Druckbehälterüberwachung, in Zürich 7 (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1985, S. 126). Unterschrift von Felix Eisenmann erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Hartmann, von Basel und Möriken-Wildegg, in Muttenz, Mitglied des Stiftungsrates.

8. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Firma Conrad Kern AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1986, S. 2830). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 23. 6. 1988 geändert. Neumschreibung des Zwecks: Fürsorge für das Personal der Firma «Conrad Kern AG», in Regensdorf, sowie die Hinterbliebenen dieser Arbeitnehmer im Falle von Alter, Invalidität oder Tod. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 Mitgliedern.

8. Juli 1988

Kaderstiftung der Jean Frey-Gruppe, in Zürich 3 (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1988, S. 886). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heini Metzger, von Winterthur und Eschenz, in Seuzach, Mitglied des Stiftungsrates.

8. Juli 1988

Stiftung Zürcher Blutspendedienst SRK, in Zürich 1 (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1985, S. 4840). Neu hat Kollektivprokura: Hans Hofmann, von Unterkulm, in Unterengstringen; er zeichnet zu zweien, jedoch ausschliesslich mit einem Mitglied des Stiftungsrates.

8. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Firma J. Staub AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1984, S. 1489). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 17. 6. 1988 geändert. Neumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «J. Staub AG, Gartenbau», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern.

8. Juli 1988

Wohlfahrtsfonds Novokera AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1983, S. 1648). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 26. 11. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. Juli 1988

Personalvorsorge-Stiftung der Firma Uster Liegenschaften, in Zürich 4 (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1985, S. 325). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 14. 6. 1988 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Firma Teplitz AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 36 vom 12. 2. 1977, S. 478). Gemäss Verfügungen des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 11. 11. 1987 und 20. 6. 1988 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. Juli 1988

Arbeiterfürsorgefonds der Locher & Cie AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1984, S. 4625). Gemäss Verfügungen des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 5. 10. 1987 und 1. 6. 1988 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. Juli 1988

Angestelltenstiftung Locher & Cie AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1984, S. 4625). Gemäss Verfügungen des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 6. 10. 1987 und 1. 6. 1988 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Firma Candido Storni, in Meilen (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1982, S. 3229). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 8. 6. 1988 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Firma Spoerri & Co AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1978, S. 3574). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 16. 6. 1988 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Firma Gebr. Schraner AG, in Wald (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1976, S. 1310). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 16. 6. 1988 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. Juli 1988

Personalwohlfahrtsstiftung der Firma Bärtschi & Co, in Zürich 1 (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1975, S. 2918). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 19. 5. 1988 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung des Architekturbüros E. Eidenbenz, Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1984, S. 3729). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 29. 6. 1988 geändert. Neumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer des «Architekturbüros E. Eidenbenz, Zürich», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Der Arbeitgeber kann in die Vorsorge einbezogen werden. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern.

8. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Ernst Schütz Kies + Beton AG Fehraltorf ZH, in Fehraltorf (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1983, S. 3990). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 6. 5. 1988 geändert. Neuer Name: **Personalvorsorgestiftung der Ernst Schütz Kies + Beton AG**. Neumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Ernst Schütz Kies + Beton AG», in Fehraltorf, und ihre Angehörigen und ihre Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer im Zeitpunkt seines Todes oder in den letzten Jahren vor seinem Tod in erheblichem Umfang gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Die Stiftung bezweckt ausserdem die Unterstützung ihrer Destinatäre in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Erwerbsunfähigkeit und Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann auch für die Finanzierung der Leistungen anderer Vorsorgeeinrichtungen, welche die Firma zugunsten ihrer Arbeitnehmer errichtet bzw. denen sie sich angeschlossen hat, herangezogen werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 5 Mitgliedern.

8. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der R. Bopp AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1981, S. 1677). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 16. 6. 1988 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. Juli 1988

Fürsorgestiftung der Firma Brandenburger & Guggenheim, Inhaber S. Guggenheim & Co, in Zürich 1 (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1984, S. 150). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 25. 5. 1988 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

7. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Firma Auto-Center AG Aarwangen, in Aarwangen (SHAB Nr. 18 vom 22. 1. 1977, S. 229). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ABVS) vom 14. Januar 1988 wurde die Zweckbestimmung in der Stiftungsurkunde vom 21. 12. 1976 erweitert: Die Stiftung darf auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hierfür geöffneten und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat.

Büro Bern

6. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Firma Wasag Treuhand Walter Sahli AG, Bern, in Bern (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1983, S. 2662). Einzelunterschrift führt neu: Herbert Bieri, von Schangnau, in Kehrsatz, Mitglied des Stiftungsrates.

6. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Firma DS-Derendinger AG, in Niederwangen, Gemeinde K ö n i z (SHAB Nr. 72 vom 28. 3. 1987, S. 1214). Mit Verfügung vom 11. Januar 1988 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt: Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall und Invalidität. Der Stiftungsrat besteht aus 2 bis 6 Mitgliedern.

7. Juli 1988

Personalstiftung der Elektrizität AG, in Bern (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1984, S. 4191).

Personalvorsorgestiftung der Firma Lehnen + Lutiger AG, in Bern (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1984, S. 4191).

Patronale Vorsorgestiftung der Lutiger Elektrizität AG, in Bern (SHAB Nr. 289 vom 12. 12. 1987, S. 4833).

Die Unterschrift von Charles von Graffenried ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Guido Albisetti, von Balerna, in Bern.

7. Juli 1988

Fürsorgestiftung für das Personal des Generalsekretariats der Schweizerischen Aerzteorganisationen, in Bern (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1986, S. 4175). Die Unterschrift von Dr. Karl Zimmermann ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Hans Sahli, von Wohlen bei Bern, in Fahrni.

7. Juli 1988

Vorsorgeeinrichtung II für das Personal des Generalsekretariats der Schweizerischen Aerzteorganisation, in Bern (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1986, S. 4175). Die Unterschrift von Hans Rudolf Sahli ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Jean-Pierre de Kalbermatten, von und in Sion.

Büro Biel

5. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Firmen Brodbeck & Cie. AG Biel und Bienna-Interfloor AG, in Biel (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1980, S. 702). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. September 1985, mit Nachtrag vom 21. September 1987, sowie Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 3. Juni 1988, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung heisst nun: **Personalvorsorgestiftung der Firma Brodbeck & Cie AG Biel**. Der Zweck wurde ergänzt indem die Stiftung auch Zuwendungen für Beiträge und für generell unschreibbare Leistungsverbesserungen an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen kann, denen die Stifterfirma angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern. Weitere Änderungen der Stiftungsurkunde betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Marcel Schlacht-Brodbeck, Präsident, und Heinz Lipps sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Hanspeter Kuster, von Eschenbach, in Tüscherz-Alfermée, Präsident, und Alfred Lüthi, von Rohrbach, in Pieterlen. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juli 1988

Allgemeine Fürsorgestiftung der Vereinigten Drahtwerke AG Biel, in Biel (SHAB Nr. 78 vom 4. 4. 1987, S. 1326). Paul Schaffner, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident der Stiftungsrates ist Daniel Schaffnerberger (bisher Sekretär/Kassier) und neuer Sekretär/Kassier Jürg Siegenthaler, von Langnau im Emmental, in Brügg, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Büren an der Aare

4. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Gebr. Schacher AG, in Lengnau (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1985, S. 3946). Erwin Furer, Ernst Gander und Markus Gutmann sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Arbeitnehmervertreter Hans Rudolf Rüfli, von Lengnau BE, in Pieterlen, gewählt. Neue Arbeitnehmervertreter sind Daniel Liniger, von Wohlen BE, in Langenthal, sowie Ulrich Blecher, deutscher Staatsangehöriger, in Dillenburg (D). Alle Stiftungsräte zeichnen kollektiv zu zweien, Ulrich Blecher als Präsident.

6. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Firma Maschinenfabrik Rika AG, in Arch (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1986, S. 3289). Mit Verfügung vom 31. 5. 1988 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Publikationspflichtige Tatsachen sind nicht betroffen.

Büro Laufen

7. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Aluminium Laufen AG, in Laufen (SHAB Nr. 36 vom 14. 2. 1987, S. 598).

Fürsorgestiftung der Aluminium Laufen AG, in Laufen (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1985, S. 1512).

Stipendienfonds der Aluminium Laufen AG, in Laufen (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1985, S. 1512).

Die Unterschrift von Bruno Hügli ist erloschen. Jean-Michel Studer, von Brislach, in Laufen, wurde in den Stiftungsrat gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

6. Juli 1988

Pensionskasse land- und milchwirtschaftlicher Organisationen der Zentralschweiz, in Luzern (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1985, S. 2414). Mit Entscheid vom 31. Mai 1988 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge des Kantons Luzern, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Vorsorgestiftung land- und milchwirtschaftlicher Organisationen der Zentralschweiz**. Der Zweck lautet nun: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirmen und mit diesen wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; betreiben von weitergehender Vorsorge; Finanzierung von Arbeitgeberbeiträgen. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 6 Mitgliedern. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

7. Juli 1988

Lower Stiftung für Umweltschutz, in Luzern (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1986, S. 4687). Weiteres Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Alfred Hänggi, von Nunningen, in Zürich.

Schwyz – Schwyz – Svitto

7. Juli 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma «EMAR» Seidenstoffweberei A.G., Arth, in Oberarth, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1981, S. 1677). Die Unterschrift von Richard Müller, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen.

7. Juli 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma Beton AG, Etzel + Linth, in Pfäfers, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 144 vom 22. 6. 1968, S. 1356). Die Unterschriften von Umberto Eleganti, Präsident des Stiftungsrates; Alois Föllmi, Vizepräsident und Aktuar des Stiftungsrates, und Carl Bochsler, Kassier des Stiftungsrates, sind erloschen. Die Stiftung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Luigi Martelli, von und in Jona, Präsident des Stiftungsrates; Rudolf Späni, von Unteriberg, in Wilen, Gemeinde Freienbach, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Marcel Föllmi, von und in Feusisberg, Mitglied des Stiftungsrates.

8. Juli 1988

Stiftung Auslandsschweizerplatz Brunnen (Fondation Place des Suisses de l'étranger à Brunnen) (Fondazione Piazza degli Svizzeri all'estero a Brunnen) (Fundazioni Piazza dals Svizzers a l'ester a Brunnen), in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Gemäss Stiftungsurkunde vom 21. März 1988 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Sie bezweckt den Kauf, die Gestaltung und den Betrieb eines Platzes der Auslandsschweizer auf dem Gelände «Wehrhaggen», in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Der Stiftungsrat besteht aus 9 bis 11 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Walther Hofer, von Rapperswil BE, in Stettlen, Präsident des Stiftungsrates; Bernhard Reutener, von Meilen, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Vizepräsident des Stiftungsrates; Jacques Dreier, von Kleinfelz, in Delle (F), und Franz-Peter Steiner, von Ingenbühl, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, beide Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Jürg Müller, von Mellingen, in Bern. Domizil: Bahnhofstrasse 29, 6440 Brunnen, bei Kantonalbank Schwyz, Filiale Brunnen.

8. Juli 1988

Stiftung Phönix Schwyz, in Einsiedeln. Gemäss Stiftungsurkunde vom 18. Mai 1988 besteht unter dieser Firma eine Stiftung. Sie bezweckt die Errichtung und Führung von Heimen und andern Wohnmöglichkeiten im Kanton Schwyz zur Aufnahme von Psychischbehinderten beiderlei Geschlechts; kann weitere Aufgaben im Bereich der Sozialpsychiatrie übernehmen sowie Liegenschaften erwerben, mieten oder veräußern. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, die Geschäftsleitung, der geschäftsleitende Ausschuss, der Betriebskommissionen und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 7 bis 17 Mitgliedern. Ihm gehören als Zeichnungsberechtigte an: Dr. Franz Kenel, von Arth, in Einsiedeln, Präsident des Stiftungsrates; Dr. Zeno Schneider, von Obersiggenthal, in Egg, Gemeinde Einsiedeln, Vizepräsident des Stiftungsrates; Klaus Korner, von Willisau-Land, in Einsiedeln, Aktuar des Stiftungsrates, und Elisabeth Kühne-Zöllig, von Pfäfers, in Einsiedeln, Rechnungsführerin des Stiftungsrates. Der Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder der Rechnungsführerin. Domizil: beim Lincoln, 8840 Einsiedeln, beim Präsidenten.

Obwalden – Obwald – Intervado Sopraselva

4. Juli 1988

Fürsorgestiftung des Klosters Engelberg, in Engelberg (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1958, S. 2841). Abt Leonhard Bösch, bisher Präsident, und Dr. P. Raymond Vollmeier, bisher Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Stiftungsrat wird neu wie folgt mit Einzelunterschrift vertreten: Als Präsident zeichnet Abt Dr. Berchold Müller, von Zürich, in Engelberg. Als Mitglied zeichnet P. Markus Muff, von Rothenburg, in Engelberg.

5. Juli 1988

Provita-Stiftung, in Sarnen (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1979, S. 1713). Theresia Götzmann, genannt Sr. Stanislava, bisher Vizepräsidentin, und Mathilde Schmid, genannt Sr. Viventia, Mitglied und Sekretärin, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Myrtha Gysin, genannt Sr. Ehrentrudis, von Maisprach, in Engelberg, als Mitglied des Stiftungsrates.

Glarus – Glaris – Glarona

5. Juli 1988

Stiftung für den Freulerpalast, in Näfels (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1962, S. 1247). Emil Feldmann-Müller, Präsident, sowie Dr. Jakob Winteler, Vizepräsident, und Fritz Landolt-Hauser, Quästor, letzterer infolge Todes, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Albert Müller-Müller, Aktuar, sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt: Georg Müller-Harder, von und in Näfels, als Präsident; Dr. Andrea Schuler-Wyss, von und in Glarus, als Vizepräsident; Dr. Fritz Landolt-Müller, von und in Näfels, als Quästor, und Dr. Jürg Davatz-Chiogna, von Fanas, in Mollis, als Aktuar; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Zug – Zoug – Zugo

4. Juli 1988

Hirschmann-Stiftung, in Zug, Erhaltung und Förderung des Hirschmann-Konzerns usw. (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1985, S. 2223). Die Unterschriften von Dr. Klaus Baumüller und Ernst Becher, Mitglieder des Stiftungsrates, sind erloschen.

5. Juli 1988

BVG-Stiftung der Pneukran AG, in Baar (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1986, S. 3875).

BVG-Stiftung der Gebr. Risi AG, in Oberwil, Gemeinde Zug (SHAB Nr. 259 vom 7. 11. 1987, S. 4352).

Personalfürsorgestiftung der Firma Pneukran AG, in Baar (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1978, S. 1259).

Personalfürsorgestiftung der Gebr. Risi AG, in Oberwil, Gemeinde Zug (SHAB Nr. 259 vom 7. 11. 1987, S. 4352).

Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Jürg Barth, von Mülligen, in Baar.

5. Juli 1988

BVG-Sammelstiftung Rigi, in Zug, Baarerstrasse 91, c/o Iren Bau AG, 6302 Zug, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 17. Juni 1988. Zweck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG zugunsten der Arbeitnehmer der bei der Stiftung im Grossraum Zug-Luzern-Zürich angeschlossenen Firmen sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Es können Ermessensleistungen gewährt werden bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Max Iten, von Unterägeri, in Cham, Präsident des Stiftungsrates, sowie August P. Heim, von Gais, in Affoltern am Albis, und Beat Odinga, von Zürich und Volketswil, in Hinteregg, Gemeinde Egg, Mitglieder des Stiftungsrates.

6. Juli 1988

Stiftung für den Betrieb eines christlichen Vereinshauses, in Zug (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1973, S. 593). Die Unterschriften von Dr. Arnold Spiess, Präsident, und Lina Regg-Votteler, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Einzelunterschrift führt neu: Dr. Wolfgang Spiess, von Laufen-Uhwiesen und Zürich, in Unterägeri, Präsident des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Fritz Fuchser, von Linden, in Neuheim, Mitglied des Stiftungsrates. Ivo Wesemann-Biland, Mitglied des Stiftungsrates, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

6 juillet 1988

Fondation en faveur du personnel de ICA Ingénieurs Civils Associés S.A., à Fribourg (FOSC du 25. 7. 1987, no 169, p. 2999). Nouvelle adresse: route des Daillettes 21.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Dorneck in Dornach

8. Juli 1988

Stiftung Alters- und Pflegeheim Dornach, in Dornach (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1985, S. 4695). Dr. Johannes Brunner ist nicht mehr Sekretär des Stiftungsrates; er bleibt weiterhin im Stiftungsrat ohne Unterschrift. Als neuer Sekretär in den Stiftungsrat wurde gewählt: Bernhard Stöckli, von und in Witterswil; er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

8. Juli 1988

Wohlfahrtsstiftung der Metallwerke AG, in Dornach (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1986, S. 2831). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Fritz Halm. Unterschrift erloschen. Als Präsident des Stiftungsrates mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Jacques Seckinger, von und in Riehen.

Büro Stadt Solothurn

4. Juli 1988

Betagen- und Pflegeheim zur Forst, in Solothurn, untere Sternengasse 3 (Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 29. 1. 1988. Zweck: Umbau des Altersheims Marienhaus in ein Heim für betagte Personen, die aus psycho-geriatrischen Gründen einer intensiven Pflege und Betreuung bedürfen, sowie selbsttragenden Betrieb und Unterhalt dieses Heims. Im Heim sollen vorab pflegebedürftige Personen aufgenommen werden, welche Einwohner der Stiftergemeinden sind. Organe: Stiftungsrat, Betriebskommission und Kontrollstelle. Für den Stiftungsrat führen Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Bentz, von Basel, in Solothurn, Präsident; Heinz Jenzer, von Thunstein, in Riedholz, Vizepräsident, und Urs Schreiber, von und in Flumenthal, Kassier.

8. Juli 1988

Stiftung für Personalfürsorge der Scintilla A.G. und der Robert Bosch AG, in Solothurn (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1979, S. 1938). Änderung der Stiftungsurkunde gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 5. 7. 1988. Schreibweise des Namens neu: **Stiftung für Personalfürsorge der Scintilla AG und der Robert Bosch AG**. Zweck nun: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer einschliesslich der hauptamtlich tätigen Mitglieder der Verwaltungsräte der Firmen «Scintilla AG», in Solothurn, und «Robert Bosch AG», in Zürich, und mit diesen wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen, sowie für deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterbliebenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall und Arbeitslosigkeit. Stiftungsrat nun mindestens 8 Mitglieder. Dr. Paul Stamm ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Martin Schnoz, von Basel und Sumvitg, in Solothurn, Präsident, und Artur O. Müller, von Flurlingen, in Zürich, Vizepräsident; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil nun: Weissensteinstrasse 15, c/o Büro Urs Schmid.

8. Juli 1988

Gottlieb und Hans Vogt Stiftung, in Solothurn (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1983, S. 4227). Domizil nun: Zuchwilerstrasse 21, c/o Vogt-Schild AG Druck und Verlag Solothurn.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

5. Juli 1988

Pensionskasse Usego-Trimerco, in Egerkingen (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1988, S. 90). Thomas Fehr, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident weiterhin kollektiv zu zweien. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Ziegler, von Neuheim, in Baar. Unterschrift Urs Stüdeli, Stiftungsratspräsident, erloschen.

5. Juli 1988

Stiftung Goldener Schnitt, in Oensingen, Schlossstrasse 57, Stiftung (Neueintragung). Statuten: 1. 6. 1988. Zweck: Die Stiftung bezweckt die Förderung der bildenden Künste. Zur Realisierung dieses Zwecks kann sie insbesondere Künstler mit Stipendien finanziell unterstützen, für Künstler Ausstellungen organisieren oder Ausstellungsmöglichkeiten verschaffen, eine Galerie und eine Bildungsstätte betreiben und Liegenschaften erwerben und veräußern. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Jean Riggenbach, von Basel, in Arlesheim, Präsident; ferner als Mitglieder Franziska Heitz, von und in Basel, und Bettina Mehrrens, deutsche Staatsangehörige, in Dornach. Der Präsident zeichnet mit einem Stiftungsratsmitglied kollektiv zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

1. Juli 1988

Kapital + Arbeit, Stiftung zur Mitarbeiterbeteiligung bei der Internationalen Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1979, S. 3790). Änderung der Stiftungsurkunde: 20. 6. 1988, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 30. 6. 1988. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

6. Juli 1988

Fürsorgestiftung der Holzstoff AG, in Basel (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1986, S. 1372). Unterschriften Jacques-André Faesch, Stiftungsratspräsident, sowie Liselotte Walti, Gisèle Linder und Jean Philippe Müller, alle Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Christophe Zumstein, von Basel und Ochlenberg, in Basel, Stiftungsratspräsident, sowie Markus Buchmann, von und in Basel, und Erhard Schöpfer, von Pratteln, in Kaiseraugst, beide Stiftungsratsmitglieder.

7. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Ingenieurbüro Gnehm & Schäfer AG, in Basel (SHAB Nr. 222 vom 2. 9. 1984, S. 3391). Unterschrift Heinrich Gnehm, Stiftungsratsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Peter Hiltbrunner, von Wyssachen, in Reinach BL, Stiftungsratsvizepräsident.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

4. Juli 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma List AG, in Pratteln (SHAB Nr. 175 vom 1. 8. 1987, S. 3099). Domizil nun: Muttenerstrasse 107, bei der Stifterfirma.

4. Juli 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma Pivor, Thommen & Rudin, Hölstein, in Hölstein (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1985, S. 1243). Löschung der Stiftung, nachdem die Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion gemäss Verfügung vom 27. Juni 1988 die Auflösung von Gesetzen wegen festgestellt hat, da das Stiftungsvermögen an die Destinatäre im Sinne der Altersvorsorge ausbezahlt wurde und keine weiteren Zuwendungen an die Stiftung mehr vorgenommen werden (Art. 88 Abs. 1 ZGB/Art. 104 HRegV).

5. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Westinghouse Electric GmbH, Birsfelden, in Birsfelden (SHAB Nr. 93 vom 25. 4. 1987, S. 1607). Unterschrift Host Halmer, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Gerhard Supp, deutscher Staatsangehöriger, in Hofheim (D), Stiftungsratsmitglied.

6. Juli 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma BMW-Vogel AG, in Aesch (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1987, S. 1980). Änderung der Stiftungsurkunde: 1. Juli 1988, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 5. Juli 1988. Bezeichnung der Stiftung nun: **Personalfürsorgestiftung der BMW-Vogel AG**. Zweck nun: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmungen, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Stiftungsrat nun aus 4 oder mehr Mitgliedern. Weitere Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

6. Juli 1988

Pensionskasse der Firestone (Schweiz) AG, in Pratteln (SHAB Nr. 24 vom 31. 1. 1987, S. 397).

Versicherungsfonds der Firestone (Schweiz) AG, in Pratteln (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1986, S. 496).

Wohlfahrtsfonds der Firestone (Schweiz) AG, in Pratteln (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1985, S. 4127).

Zusatz-Pensionskasse der Firestone (Schweiz) AG, in Pratteln (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1986, S. 399).

Ray B. Myhre, Stiftungsratsvizepräsident, wohnt nun in Basel.

Appenzel A. Rh. – Appenzel Rh. – Ext. – Appenzello Esterno

7. Juli 1988

Personalvorsorgestiftung der Genossenschaft für medizinische Rehabilitation Gais, in Gais (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1986, S. 1015). Fritz Boll, Präsident des Stiftungsrates, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Peter Schläpfer, von Herisau, in Gais.

7. Juli 1988

Stiftung Schülerheim Wiesental Gais, in Gais (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1985, S. 2987). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 16. Oktober 1985 und mit Zustimmung des Regierungsrates vom Appenzell A. Rh. vom 21. Juni 1988 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister von Appenzell A. Rh. gelöscht.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

5. Juli 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma Fritz Haug A.G., Maschinenfabrik, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1971, S. 55). Die Unterschrift von Heinrich Siegerist, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt Prof. Dr. Hans Friedrich Haug, von Salmsach, in Bern.

5. Juli 1988

Stiftung Werkstatt für Entfaltung und Gestaltung (WEG), in Wildhaus (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1984, S. 2452). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 16. Juni 1988 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

5. Juli 1988

Fürsorge-Stiftung der Firma Leder & Co. A.G., in Jona (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1988, S. 792). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Robert Gübeli, von Goldingen, in Rapperswil SG.

6. Juli 1988

Kader-Stiftung Leder & Co. AG, in Jona (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1988, S. 477). Die Unterschrift von Werner Meier, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Hans Sahli, von Wohlen bei Bern, in Siebnen, Gemeinde Wangen, und Alois Zimmermann, von Ennetbürgen, in Jona.

6. Juli 1988

Personalfürsorgestiftung der Firma Köpp AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1984, S. 3567). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 23. Februar 1988 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Adresse: bei der Stifterfirma, Vornwilstrasse 25, 9000 St. Gallen.

6. Juli 1988

Alters- und Fürsorgestiftung St. Verena, in St. Gallen (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1982, S. 3307). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 21. Juni 1988 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Zweck ist: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für Haushälterinnen römisch-katholischer Seelsorger in der Schweiz und Mitarbeiter und Angestellte römisch-katholischer und anderer christlicher Institutionen und Kirchgemeinden in der Schweiz. Der Stiftungsrat besteht nun aus zwölf Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

7. Juli 1988

BVG-Stiftung Dipl. Ing. Werner Graf AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1985, S. 130). Personalfürsorgestiftung der Firma Dipl. Ing. Werner Graf AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1985, S. 2704).

Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Werner Meier und Ernst Baur sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Hans Sahli, von Wohlen bei Bern, in Siebnen, Gemeinde Wangen, und Gerhard Dornbierer, von Thal, in St. Gallen, Gemeinde Thal.

8. Juli 1988

Personalfürsorgestiftung der Dollfus-Mieg & Cie. AG, in Oberuzwil (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1986, S. 4383). Die Unterschrift von Jean-Paul Barbaras, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt: Roger Delage, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F).

Aargau – Argovie – Argovia

7. Juli 1988

Personalfürsorgestiftung der Papyria-Ruwisa AG, in Hausen bei Burg (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1987, S. 95). Unterschrift Dr. Paul Vogel, Stiftungsratspräsident, erloschen. Anton Meier, bisher Protokollführer, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident weiterhin zu zweien.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

4. Juli 1988

Personalfürsorgestiftung der Venzker AG, Bettwiesen, in Bettwiesen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1988, S. 288). Das Finanz-, Forst- und Militärdepartement hat durch Beschluss vom 6. Juni 1988 der Änderung der Stiftung zugestimmt. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

4. Juli 1988

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hermann Stutz A.G., in Hatswil (SHAB Nr. 130 vom 5. 6. 1976, S. 1607). Alfred Müller, von Tagerwil, in Romanshorn, wurde als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat gewählt.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Lugano

6. luglio 1988

Fondazione Dr. Hans Dietler/Kottmann, in Lugano (FUSC del 30. 10. 1982, n. 253, p. 3468). Giovanni Kessler, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro e presidente del consiglio di fondazione con firma individuale è: Sergio Grandini, da Gentilino in Maroggia. Nuovo recapito: via Vegezzi 4, c/o Segretariato Sergio Grandini.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Lausanne

5. juillet 1988

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Miles (Lausanne) S.A., à Lausanne (FOSC du 2. 12. 1978, p. 3736). Par décision du 10 mai 1988, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation. Le nom est radié d'office, conformément à l'art. 104 ORC.

5. juillet 1988

Fondation Compagnie Fabienne Berger, à Lausanne, avenue de la Harpe 19. Nouvelle fondation. Statuts: 21 janvier 1988 et 30 mai 1988. But: création, production et diffusion de spectacles de la «Fondation Compagnie Fabienne Berger» en Suisse romande et ailleurs, administration de ses biens, rassemblement de fonds en vue de son maintien et de son développement. Conseil: quatre membres au moins. La fondation est engagée par les membres du conseil Fabienne Berger, de Grosshöchstetten, à Villariar, présidente; Xavier Mürger, de La Chaux-de-Fonds, à Villariar, vice-président; Hubert Schneuwly, de et à Fribourg, et Lorette Schneuwly-Curty, de et à Fribourg; les deux derniers ne signent toutefois pas entre eux.

6. juillet 1988

Fondation de Crêt Bérard (Maison de la Jeunesse et de l'Eglise), à Lausanne (FOSC du 27. 4. 1985, p. 1616). La signature d'Albert Studer est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux d'André Châtelain, de Tramelan, à Corseaux, trésorier.

6. juillet 1988

Fondation de l'Institut de Ribepierre – Ecole supérieure de musique, à Lausanne, avenue Georgette 5. Nouvelle fondation. Statuts: 12 janvier 1988. But: favoriser l'accès à la culture musicale et soutenir son développement, en particulier en assurant la formation et le perfectionnement de musiciens professionnels et amateurs, et des jeunes en âge de scolarité. Conseil: 5 à 15 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil René Schenker, de Soleure, à Genthod, président; Paul Ruckstuhl, de Tobel, à Pully, vice-président; Pierre Regamey, de Lausanne, à Corsier-sur-Vevey, secrétaire; Bernard Nicod, de Granges-près-Marnand, à Lausanne, et Eric Lavanchy, de Lutry, à Pully; ces deux derniers ne signent toutefois pas entre eux.

Bureau de Moudon

Rectification

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Famaflor S.A., à Moudon (FOSC du 11. 6. 1988, p. 2419). Le président Georges Schlaeppli signe collectivement à deux.

Bureau de Nyon

8. juillet 1988

Dart Fondation du personnel (Dart Personalfürsorgestiftung), à Nyon (FOSC du 22. 2. 1986, p. 696). La signature de Werner Caflish, vice-président, est radiée. Nouveau vice-président avec signature collective à deux: Christian E. Schröder, de Suède, à Cully.

Bureau de Payerne

7. juillet 1988

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Perrin frères, société anonyme, à Payerne, fondation (FOSC du 15. 12. 1984, p. 4449). Par décision du 7 avril 1988, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation. La raison est radiée d'office.

Bureau de Rolle

4. juillet 1988

Fondation Claude Russell-Eynard, à Rolle (FOSC du 12. 12. 1987, p. 4835). Tatiana Eynard ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est radiée. Katia Isaac-Eynard, de Genève, à Duillier, est membre du conseil de fondation avec signature collective à deux.

Bureau de Vevey

4. juillet 1988

Fondation Binguely-Droz, à Montreux (FOSC du 16. 1. 1988, p. 190). Robert Widmer a démissionné, sa signature est radiée. Nouveau vice-président avec signature collective à deux: Edgar Pilet, de Villeneuve VD, à Veytaux.

8. juillet 1988

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Para S.A. Vevey, à Vevey (FOSC du 20. 12. 1975, p. 3393). Par décision du 24 juin 1987, le Département de l'intérieur et de la santé publique, à Lausanne, a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation. Le nom est radié d'office conformément à l'art. 104 ORC.

Valais – Wallis – Vallesse

Büro Brig

4. Juli 1988

Stiftung zu Gunsten der Angestellten & Arbeiter der Firma Gebrüder Augsburg, in Naters (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1956, S. 649). Mit Entscheid vom 1. Juli 1988 hat die Aufsichtsbehörde über die Stiftungen und Vorsorgeeinrichtungen des BVG die Stiftung aufgehoben. Nachdem das gesamte Vermögen auf die «BVG-Sammelstiftung der Rentenanstalt», mit Sitz in Zürich, übergegangen ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

Bureau de St-Maurice

4. juillet 1988

Fonds de prévoyance en faveur du personnel d'Ultra-Précision SA, à Monthey (FOSC du 17. 12. 1983, p. 4315). Radiation des signatures de Patrick Léonard et de Gérard Boichat. Signature collective à deux a été conférée à Pierre Delavy, de et à Vouvry.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

7. juillet 1988

Fonds de Prévoyance en faveur du Personnel de la société anonyme Eflap S.A., à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC du 20. 11. 1982, no 271, p. 3728). Jean-Claude Gendre, secrétaire-caissier, est maintenant domicilié aux Bayards.

7. juillet 1988

Fonds culturel des Câbles de Cortaillod, à Cortaillod (FOSC du 28. 3. 1981, no 72, p. 975). Maurice Vuthier, président, a démissionné; sa signature est radiée. Bernard Mayor, de Saint-Martin VS, à Gorgier, a été nommé président avec signature collective à deux.

7. juillet 1988

Fondation en faveur des Cadres et du Personnel de Electrona S.A., à Boudry (FOSC du 14. 2. 1987, no 36, p. 600). Joseph Scheidegger, n'est plus secrétaire; sa signature est radiée. Ulrich Schürch, de Rohrbach, à Bevaix, a été nommé secrétaire avec signature collective à deux. Anton Sutter, de Hubersdorf, à Langendorf, a été nommé membre avec signature collective à deux.

7. juillet 1988

Fondation complémentaire en faveur des cadres supérieurs de Electrona S.A., à Boudry (FOSC du 13. 7. 1985, no 160, p. 2705). Blaise Clerc n'est plus président, et Joseph Scheidegger n'est plus secrétaire; leurs signatures sont radiées. Carlos Grosjean, de La Chaux-de-Fonds et Plagne, à Auvormier, a été nommé président; Ulrich Schürch, de Rohrbach, à Bevaix, secrétaire, et Anton Sutter, de Hubersdorf, à Langendorf, membre, tous trois avec signature collective à deux.

Bureau du Locle

6. juillet 1988

Fondation de Prévoyance des cadres de Metaleum, société anonyme de participation et des sociétés affiliées, au Locle (FOSC du 19. 9. 1981, no 217, p. 2979). Par suite de décès, la signature de Jean Perrin est radiée, ses pouvoirs sont éteints. Henri-Louis Boudry, jusqu'ici secrétaire, est nommé président, et Gilbert Feller, jusqu'ici membre, est nommé secrétaire-caissier, tous deux avec signature collective à deux.

6. juillet 1988

Fonds de prévoyance de Métaleum S.A. et des sociétés affiliées, au Locle (FOSC du 14. 11. 1987, no 265, p. 4450). Par suite de décès, la signature de Jean Perrin est radiée. Henri Louis Boudry, jusqu'ici secrétaire est nommé président, et Gilbert Feller, jusqu'ici membre est nommé secrétaire-caissier, tous deux avec signature collective à deux.

Genève – Genf – Ginevra

1er juillet 1988

Fondation des Exercices de l'Arquebuse et de la Navigation, à Genève (FOSC du 14. 6. 1986, p. 2327). Les pouvoirs de Paul Schütz sont radiés. Jean Humbert-Prince, de et à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

1er juillet 1988

Fondation en faveur des Aveugles FFA, à Genève (FOSC du 30. 5. 1987, p. 2188). Signature collective à deux de Philippe Mossaz, jusqu'ici vice-président, nommé président; Christian Aeschbach, nommé vice-président; Claude Stoffel, jusqu'ici président; Denis Keller, secrétaire; Henri Rochat et Gabriel Trottet, tous membres du conseil.

1er juillet 1988

Fondation de prévoyance de Ch. Jérôme et Cie, M. Bonnet et M. Plojoux succ., à Vernier (FOSC du 19. 6. 1982, p. 2000). Les pouvoirs de Louis-Roland Sexauer sont radiés. Jean-Yves Perez, de Genève, à Chêne-Bougeries, membre du conseil signe collectivement à deux.

1er juillet 1988

Fondation du personnel de la Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève, à Genève (FOSC du 22. 9. 1987, p. 3743). Les pouvoirs de Pierre Schmid, de même que la procuration de G. Leslie Hartung, sont radiés. Albert Otter, d'Aedermannsdorf, à Lancy, membre du conseil, signe collectivement à deux avec Elsbeth Stüssi ou Marc Fues.

1er juillet 1988

Fondation en faveur du personnel de la Société de Contrôle Fiduciaire SA, à Genève (FOSC du 9. 1. 1988, p. 93). Les pouvoirs de Roger Ammann sont radiés. Claude Nançoz, de et à Conthey, membre du conseil, signe collectivement à deux avec le président ou le secrétaire.

1er juillet 1988

Fondation en faveur du personnel de la Discount Bank and Trust Company et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 10. 1. 1987, p. 96). Les pouvoirs de Maurice Salem, Armando Bernasconi et Daniel Kramer sont radiés. Signature collective à deux de Pierre Battaglia ou Menahem Eytan ou Marco Pedroni, de Genève, à Veyrier, ou Michele A. Ghelfi, de Lugano, à Davesco-Soragno, avec René Nicolazzi, nommé président, ou Elie Molho ou Willy Ridderbecks ou Henri Klein, de France, à Chêne-Bougeries, tous membres du conseil.

1er juillet 1988

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Coopérative de l'Industrie du Bois, à Chêne-Bourg (FOSC du 3. 10. 1987, p. 3892). Les pouvoirs de Marcel L'Hôte et Marcel Buchs sont radiés. Signature collective à deux de Salvatore Strummiello, d'Italie, à Carouge, président; Jean Buet, secrétaire, et Jacqueline Taupenas, de France, à Douvaine (F), tous membres du conseil.

1er juillet 1988

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de TRW International SA, à Genève (FOSC du 25. 4. 1987, p. 1609). Les pouvoirs de Bernard Sollero et David Keith Turnbull sont radiés. Christiane Richard, membre et secrétaire du conseil, est maintenant domiciliée à Confignon.

1er juillet 1988

Fondation de prévoyance du personnel d'Unigestion SA, à Genève (FOSC du 5. 1. 1985, p. 39). Les pouvoirs de Jocelyne Roh et Gino Leonardi sont radiés. Signature collective à deux de Bernard Sabrier, président, ou Gaston Besson avec Nicole Aebly, de Carouge, à Genève, ou Christian Nogaro, de France, à Genève, tous membres du conseil.

1er juillet 1988

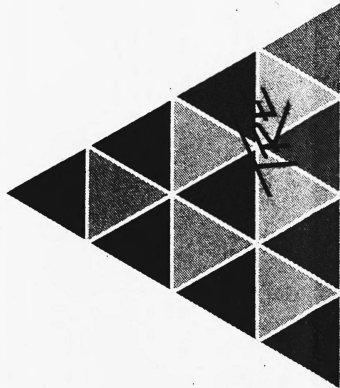
Centre pour notre avenir à tous (The center for our common future), à Genève, rue des Pâquis 52. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 19. 4. 1988. But: poursuivre et prolonger l'œuvre accomplie par la Commission mondiale pour l'environnement et le développement créée par l'Assemblée générale des Nations Unies en 1983 et dont l'activité a pris fin en 1987 après l'établissement d'un important rapport intitulé «Notre avenir à tous (Our common future)». Administration: conseil de 3 à 5 membres. Signature collective à deux de Mansour Khalid, du Soudan, à Bellevue, président; Guy-Olivier Segond, de et à Genève, et Léonard Hentsch, de Genève, à Collonge-Bellerive, et signature individuelle de Warren H. Lindner, des USA, à Tannay, tous membres du conseil.

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale
Eintragungen - Enregistrements

361695. Hinterlegungsdatum: 19. April 1988.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, 8802 Kilchberg ZH.
- Fabrikation und Handel.

Schokoladespezialitäten, einschliesslich Pralines mit oder ohne Füllung, Schokoladenkonfekt und Schokolade enthaltende oder mit Schokolade überzogene Konfiserwaren, jedoch unter Ausschluss von Tafelschokolade.
(Int. Kl. 30)



Die Marke wird dunkelbraun, braun, hellbraun, beige und weiss ausgeführt.

361696. Date de dépôt: 22 décembre 1987.
Aldus Corporation, 411 1st Avenue South, Suite 200, Seattle (Washington, USA). - Fabrication et commerce.

Logiciels pour travaux de publication, d'impression d'infographie et de composition, ainsi que les disquettes, brochures, manuels, etc., correspondants.
(Cl. int. 9, 16)

PAGEMAKER®

(La marque s'est imposée dans le commerce)

361697. Hinterlegungsdatum: 14. März 1988.
Colorlux A/S, Hovedvej 12, Esbjerg (Dänemark). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 233825. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. März 1988 an.

Leuchtreklamen, Leuchtschilder, Platten für Lichtsignale, Leuchtstoffrohren für Leuchtreklamen, Lichtarmaturen, elektrisch beleuchtete Schilder, Beleuchtungseinrichtungen und Beleuchtungskörper; Glasschilder, Strassenschilder, Lichtmasten aus Metall, Fassadensteine, Platten, Kacheln und andere Materialien für die Verkleidung von Fassaden.
(Int. Kl. 6, 9, 11, 19, 20, 21)

361698. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988.
Le Cellier du Bourg Uell R. Güller, 1961 Bourg-Contthey. - Handel.
Likör und Spirituosen aus dem Wallis.
(Int. Kl. 33)

LE CANARD VALAISAN

361699. Date de dépôt: 19 mai 1987.
Provint-Lacta S.A., 1305 Cossonay-Gare (Penthelaz). - Fabrication et commerce.

Repas complet pour chiens.
(Cl. int. 31)

LAPP

361700. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1987.
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, London S.W. 3 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Zahnärztliche Präparate und Substanzen; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke, Zement und Dichtungsmittel für zahnärztliche Zwecke.
(Int. Kl. 5)

OCCLU-SEAL

361701. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1987.
Cewag Dillingen, Murtenstrasse, 3186 Dillingen. - Fabrikation und Handel.

Baumaterialien, insbesondere Boden- und Dachplatten, Fliesen, Abdeckungen für Unebenheiten von Strassen und Trottoirs, Isolierplatten, Gitterroste, Ziegel, Gitter, Vorrichtungen zum Schutz von Bäumen und deren Wurzeln; alle vorgenannten Waren aus Natur- oder Kunststoff, aus Metall oder Metalllegierungen, oder aus Kunststoff.
(Int. Kl. 6, 17, 19)

CELEX

362702. Date de dépôt: 14 avril 1988.
Thomas M. McCarthy, chemin de la Gachette, 1261 Trélex et Michael G. Royston, 27, chemin de la Fontaine, 1292 Chambésy; adresse pour la correspondance: Environmental Management Associates, case postale 52, 1261 Trélex. - Commerce.

Publications et imprimés, programmes pour ordinateurs et cours de formation enregistrés sur bandes.
(Cl. int. 9, 16)

EMA

361703. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1988.
Richmond Distillers (Zürich) Limited, Ingersoll House, 9, Kingsway, London W.C. 2 (Grossbritannien). - Handel.

Schottischer Whisky.
(Int. Kl. 33)

OLD BARREL NO 12

361704. Hinterlegungsdatum: 14. April 1988.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, 8802 Kilchberg ZH.
- Fabrikation und Handel.

Kakao, kakaohaltige Nährmittel, Kakaogetränke, Schokolade, Kuvertüre, Prägnen mit Füllungen, auch flüssigen aus Weinen, Spirituosen, Zucker- und Süßwaren.
(Int. Kl. 30)

LINDT CANZONETTA

361705. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1988.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 30. November 1987.
Horst Heirler, Biologische Erzeugnisse, Grubmühlerstrasse 52, Gauting (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Diätetische Getränke, alkoholische Getränke auf der Basis von Molke und Brot.
(Int. Kl. 5, 32)

HEIRLER MOLKE-KWASS

361706. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1988.
Horst Heirler, Biologische Erzeugnisse, Grubmühlerstrasse 52, Gauting (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Diätetische Getränke, alkoholfreie Getränke auf der Basis von Molke und Brot.
(Int. Kl. 5, 32)

MOLKOKWAS

361707. Date del deposito: 25 febbraio 1988.
Capietra S. a. g. l., via Bossi 4, 6900 Lugano. - Produzione e commercio.
Vino di produzione dei vigneti di Colle d'Avra, Castel S. Pietro (Ticino).
(Cl. int. 33)

AVRA

361708. Date del deposito: 25 febbraio 1988.
Capietra S. a. g. l., via Bossi 4, 6900 Lugano. - Produzione e commercio.

Vino bianco di produzione dei vigneti di Colle d'Avra, Castel S. Pietro (Ticino).
(Cl. int. 33)

BIANCO COLLE D'AVRA

361709. Data del deposito: 25 febbraio 1988.
Capietra S. a. g. l., via Bossi 4, 6900 Lugano. - Produzione e commercio.
Vino (Merlot) di produzione dei vigneti di Colle d'Avra, Castel S. Pietro (Ticino).
(Cl. int. 33)

MERLOT COLLE D'AVRA

361710. Data del deposito: 25 febbraio 1988.
Capietra S. a. g. l., via Bossi 4, 6900 Lugano. - Produzione e commercio.
Vino (Pinot) di produzione dei vigneti di Colle d'Avra, Castel S. Pietro (Ticino).
(Cl. int. 33)

PINOT COLLE D'AVRA

361711. Data del deposito: 25 febbraio 1988.
Capietra S. a. g. l., via Bossi 4, 6900 Lugano. - Produzione e commercio.
Vino rosato di produzione dei vigneti di Colle d'Avra, Castel S. Pietro (Ticino).
(Cl. int. 33)

ROSE' COLLE D'AVRA

361712. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1988.
Effems AG (Effems Ltd.), Herri-Zentrum 6, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, Samenkörner und Sämereien (soweit in Klasse 31 enthalten); lebende Tiere, einschliesslich Vögel und Fische; Tierfutter, einschliesslich Vogel- und Fischfutter; Malz; Blackfishbein, Hundeknochen; Streu für Tiere; frisches Obst und Gemüse; Futtermittelzusätze (soweit in Klasse 31 enthalten).
(Int. Kl. 31)

FROLIC FRIEND

361713. Hinterlegungsdatum: 3. März 1988.
Müller-Brummer AG, Habicht-Dietrich-Strasse 3, 4310 Rheinfelden. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 231337. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. März 1988 an.

Schuhstiel, Bänder, Litzen und Mercerwaren; Scheren (nicht elektrisch); Toilettenutensilien, Manikurenecessaires, Bürsten zur Körper- und Schönheitspflege, Käämme, Utensilien für die Haarpflege einschliesslich Haarschmuck, Haarspangen, Haarmadchen, Haarwickler und Haarbänder.
(Int. Kl. 8, 21, 26)

MULTIFORT

361718. Hinterlegungsdatum: 9. März 1988.
Brauerei Haldenputz, Haldenstrasse 69, 8400 Winterthur. – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. 228822. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Dezember 1987 an.
Bier.
(Int. Kl. 32)

HALDENBRÄU

361719. Hinterlegungsdatum: 4. März 1988.
Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Deodorants für den persönlichen Gebrauch.
(Int. Kl. 3)

OE

361720. Date de dépôt: 4 mars 1988.
Vinos Catalan Bozal, S.A. Crtra. de Tudela s/no., Corella (Navarra, Espagne). – Fabrication et commerce.

Vins et liqueurs.
(Cl. int. 33)

DON JULIAN

Date de dépôt: 4 mars 1988.
361721. **Laboratoire Delagrance**, 1, Avenue Pierre Brossolette, Chilly Mazarin (France). – Fabrication et commerce.
Produits pharmaceutiques.
(Cl. int. 5)

ASSUR

361722. Hinterlegungsdatum: 4. März 1988.
Effens AG (Effens Ltd.), Herti-Zentrum 6, 6300 Zug. – Fabrikation und Handel.

Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, Samenkörner und Sämereien (soweit in Klasse 31 enthalten); lebende Tiere, einschliesslich Vogel und Fische; Tierfutter, einschliesslich Vogel-, Fischfutter; Malz; Backfischbein, Hundeknochen, Streu für Tiere; frisches Obst und Gemüse; Futtermittelzusätze (soweit in Klasse 31 enthalten).
(Int. Kl. 31)

GRANOBLUE

361714. Hinterlegungsdatum: 7. März 1988.
Captec Pty. Ltd., 103 Pipe Road, Laverton North (Victoria, Australien). – Fabrikation und Handel.

Veterinärmedizinische und Tiergesundheitsprodukte einschliesslich veterinärmedizinische Substanzen und Medikamente. Vorrichtungen für die dauerhafte Verbrückung von Substanzen und Medikamenten und Intra-uminal-Kapseln, welche Substanzen und Medikamente enthalten oder zur Aufnahme von Substanzen und Medikamenten geeignet sind.
(Int. Kl. 5)

CAPTEC

361715. Hinterlegungsdatum: 8. März 1988.
Integra Systems AG, Industriestrasse 42, 8304 Wallisellen. – Fabrikation und Handel.

Software und Hardware für Betriebsdaten-Kommunikations-Systeme.
(Int. Kl. 9)

ISY

361716. Date de dépôt: 4 mars 1988.
E. I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington (Delaware, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 231179. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 mars 1988.

Ustensiles pour cuire et ustensiles de cuisine; revêtements pour feuilles métalliques; articles métalliques pour la pose de tentures et de rideaux; glissières pour la manutention de matériaux; machines aratoires, machines pour fabriques de papier et de textile, machines pour le pavage des routes, machines pour conserveries, machines de bureau, échangeurs thermiques, tubes de chaudière, pailiers; outils à main, notamment scies et outils de charpentier, pelles et autres outils de jardin; outils à moteur électrique ou autre; hottes et cheminées pour fourneaux.
(Cl. int. 2, 6 bis 9, 11, 16, 17, 20, 21)

TEFLON

361717. Date de dépôt: 8 mars 1988.
Gruppo Lepetit S.p.A., Via Murat 23, Milan (Italie). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 230466. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 mars 1988.
Produits pharmaceutiques.
(Cl. int. 5)

361723. Hinterlegungsdatum: 8. März 1988.
Philip Morris Products Inc., 3601 Commerce Road, Richmond (Virginia, USA). – Fabrikation und Handel.

Tabak verarbeitet oder unverarbeitet; Raucherartikel; Streichhölzer.
(Int. Kl. 34)

BELMONT

Hinterlegungsdatum: 9. März 1988.
Micrognosis, Inc., 100 Saw Mill Road, Danbury (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schifffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsinstrumente und -instrumente; elektrische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbedingte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte, einschliesslich Computerstationen, bestehend aus einem oder mehreren Displays, Keyboards, Prozessoren, Bedienerkonsolen, Computerprogrammen und Modems für Telefon- und Nachrichtenübermittlung; Feuerlöschgeräte.
(Int. Kl. 9)

MICROGNOSIS

361725. Hinterlegungsdatum: 9. März 1988.
Prioritätsanspruch: Schweden, 1. Dezember 1987.
AB Raeco Ventilation, Stockholmsvägen, Enköpings (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.
(Int. Kl. 11)

STRATOS

Hinterlegungsdatum: 11. März 1988.
361726. **Fabiotex AG**, Forchstrasse 155, 8704 Herrliberg. – Fabrikation und Handel.
Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus (soweit in Klasse 18 enthalten); Bekleidungsstücke.
(Int. Kl. 18, 25)

BLUE MAX

Date de dépôt: 11 mars 1988.
361727. **William et Michel Bory**, 1904 Dîry. – Fabrication et commerce.
Fromages Brie et Camembert de provenance vaudoise.
(Cl. int. 29)

DE LA VENOGÉ

361728. Date de dépôt: 7 mars 1988.
Sanofi, 40, Avenue George V, Paris (France). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no 230781. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 mars 1988.

Viandes, volailles, poissons, produits alimentaires provenant de la mer; légumes, fruits, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de gélés ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées; laits, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages, graisses et huiles alimentaires; œufs; confitures; produits à tartiner à base de lait, sucre, fruits, viande ou de poisson; soupes, bouillons. Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de mouture de céréales (excepté les fourrages), tous produits précités également sous forme d'extraits, de gélés ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées; cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel; sucre; articles de confiserie et de pâtisserie; desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles, poudre et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; cafés et extraits de cafés, succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; sauces, arômes pour des buts alimentaires, épices. Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. Aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants, conserves alimentaires diététiques et plats cuisinés diététiques. Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, produits vétérinaires. Produits agricoles; fruits et légumes frais; aliments pour les animaux, mall.
(Cl. int. 5, 29 à 32)

STAMINA

361729. Date de dépôt: 10 mars 1988.
REVUE Thommen AG (REVUE Thommen S.A.) (REVUE Thommen Ltd.), 4437 Waldenburg. – Fabrication et commerce.
Montres et parties de montres.
(Cl. int. 14)

ALBATROS

Date de dépôt: 10 mars 1988.
361730. **Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey**. – Fabrication et commerce.
Aliments pour les animaux familiers.
(Cl. int. 31)

GUSTOS

Date de dépôt: 10 mars 1988.
361731. **Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey**. – Fabrication et commerce.
Aliments pour les animaux familiers.
(Cl. int. 31)

ISHTAR

361732.
Gabrielle Wyer, 3, rue des Neuvilles, 920 Martigny. - Commerce.
(Cl. int. 3)
Eau de toilette, parfums.

TANGERIN

361733.
Thurella AG, 9220 Bischofszell. - Fabrikation und Handel.
Apfelsaft aus biologischem Anbau.
(Int. Kl. 32)

BIO-OBI

361734.
Thurella AG, 9220 Bischofszell. - Fabrikation und Handel.
Apfelwein aus biologischem Anbau.
(Int. Kl. 33)

OBI-BIO

361735.
Bendicht Hauswirth, Aebnitweg 33, 3068 Utzigen. - Fabrikation und Handel.
Landmaschinen und landwirtschaftliche Geräte für den Traktoranbau im Acker- und Futterbau, wie Pflüge, Eggen, Grubber, Düngerstreuer, Pflanzgeräte, Schwinden, Hecksapler, Wieseneggen, Kreiselheuer, Bandheuer, Sammaschinen, Feldspritzen, Hackgeräte, Ackerwalzen, Strohhackser, Kipp-schaufeln, Frontlader, Mähwerke, Kreiselchwader.
(Int. Kl. 7, 12)

OTT

361736.
SZ Yachts Incorporated, 725 East 40th Street, Holland (Michigan, USA). - Fabrikation und Handel.
Schiffe, Boote.
(Int. Kl. 12)

361737.
SZ Yachts Incorporated, 725 East 40th Street, Holland (Michigan, USA). - Fabrikation und Handel.
Schiffe, Boote.
(Int. Kl. 12)

SLICKCRAFT

361738.
SZ Yachts Incorporated, 725 East 40th Street, Holland (Michigan, USA). - Fabrikation und Handel.
Schiffe, Boote.
(Int. Kl. 12)

TIARA

361739.
Produits Dentaires Pierre Rolland, Avenue Gustave Eiffel, Merignac (France). - Fabrikation et commerce.
Date de dépôt: 11 mars 1988.
Produits dentaires à savoir matériaux pour plomber les dents et pour empreintes dentaires, ciments dentaires.
(Cl. int. 5)

SINTERFILL

361740.
Produits Dentaires Pierre Rolland, Avenue Gustave Eiffel, Merignac (France). - Fabrikation et commerce.
Date de dépôt: 11 mars 1988.
Produits pharmaceutiques, vétérinaires et à usage dentaire, notamment anesthésiques.
(Cl. int. 5)

XYLOROLLAND

361741.
Prioritätsanspruch: USA, 17. September 1987 und 29. Februar 1988.
Diennet Institute, 1875 Century Park East, Suite 1400, Los Angeles (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.
Nährstoffzusätze in Form von Kapseln zur Gewichtsreduzierung oder Gewichts-erhaltung, Vitamine und Vitaminpräparate; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Parfums.
(Int. Kl. 3, 5)

DIENNET

361742.
Mips Computer Systems, Inc., 930 Arques Avenue, Sunnyvale (California, USA). - Fabrikation und Handel.
Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wage-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; elektrische Apparate und Geräte der Schwachstromtechnik, nämlich für die Fernübermittlung und die Datenverarbeitung; elektronische Apparate und Instrumente sowie deren Bestandteile, Zusatzgeräte und Zubehör soweit in Klasse 9 enthalten, insbesondere Computer, Peripheriegeräte für Computer, Laufwerke, Mikroprozessoren, elektrische Anschlüsse, Magnetbänder und -platten zur Speicherung von Informationen; Computersoftware einschliesslich Kompilern und Maschinenprogrammen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbeteiligte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien soweit in Klasse 16 enthalten; Druckerzeugsätze, insbesondere auf dem Gebiet von Computerhardware und -software, Zeitschriften, Handbücher, Karteikarten; Schreibwaren; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel, insbesondere auf dem Gebiet der Computerhardware und -software; Verpackungsmaterial aus Kunststoff soweit in Klasse 16 enthalten.
(Int. Kl. 9, 16)

RISCOMPUTER

361743.
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 4. November 1987.
LRC Products Limited, North Circular Road, Chingford, London E. 4 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Empfangnisverhütende und prophylaktische Präparate und Substanzen; Samengelees und -salben; hygienische Gleitmittel; Diagnose-Ausrüstungen für gynäkologische Untersuchungen.
(Int. Kl. 5)

DUREX

361744.
Erka Köchler, Fälmisstrasse 21, 8833 Samstagen. - Fabrikation und Handel.
Hinterlegungsdatum: 11. März 1988.

Wissenschaftliche, elektrische (soweit in Klasse 9 enthalten), Signal-, Kontroll- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton, Bild und Daten; Nachrichten- und Übermittlungsgeschäfte.
(Int. Kl. 9)

SYNCHROPAGI

361745.
Richardson-Vicks Inc., One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 231942. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. März 1988 an.
Medizinische und pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 5)

VAPOGEL

361746.
White Consolidated Industries, Inc., 11770 Berea Road, Cleveland (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 232526. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1988 an.

Waschmaschinen, Wäschetrocknermaschinen, kombinierte Wasch- und Wäschetrocknermaschinen; Kühlmaschinen, Gefrierapparate und -vorrichtungen; Klimaanlage; Kochherde; Grammophone; Radio- und Telesonempfangsgeräte.
(Int. Kl. 7, 9, 11)

PHILCO

361747.
Great Expectations, Inc., 11050 Santa Monica Boulevard, Los Angeles (California, USA). - Fabrikation und Handel.
Hinterlegungsdatum: 14. März 1988.

Zeitschriften sowie andere Veröffentlichungen und Drucksachen, umfassend diejenigen betreffend Geschäftsmitteilungen, Kontaktierungen, Heiratsvermittlung; Videobänder und -kassetten, Videoaufnahme- und Abspielgeräte, Bildschirm- und Lautsprecher.
(Int. Kl. 9, 16)

GREAT EXPECTATIONS

361748.
Rowntree Mackintosh Confectionery Limited, York (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 231826. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1988 an.

Kakao, Schokolade, Pralinen, Konfekt und Zuckerwerk.
(Int. Kl. 30)

MATCHMAKERS

361749.
Rowntree Mackintosh Confectionery Limited, York (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 233748. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1988 an.

Schokolade, Konfiseriewaren und Kaugummi.
(Int. Kl. 30)

QUALITY STREET

361750.
Rowntree Mackintosh Confectionery Limited, York (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 233749. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1988 an.

Schokolade, Konfiseriewaren und Kaugummi.
(Int. Kl. 30)

ROLO

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Chemical Bank New York, Zweigniederlassung Zürich

Zwischenbilanz per 18. März 1988

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
1.1 Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		2.1 Bankenkreditoren auf Sicht	23 077 992.81
1.2 Bankendebitoren auf Sicht		2.1.1 - Anteil Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	22 292 689.90
1.2.1 - Anteil Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	12 974 719.63	2.2 Bankenkreditoren auf Zeit	795 446 810.32
1.3 Bankendebitoren auf Zeit	725 719 085.50	2.2.1 - Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	704 820 931.22
1.3.1 - Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	660 343 211.34	2.2.2 - Anteil Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	587 509 265.22
1.3.2 - Anteil Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	483 526 379.11	2.3 Kreditoren auf Sicht	9 942 604.98
1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere	27 187 061.07	2.4 Kreditoren auf Zeit	57 290 965.03
1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	939 576.42	2.4.1 - Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	52 365 000.—
1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	45 216 761.75	2.6 Kassenobligationen	4 800 000.—
1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	420 047.64	2.8 Andere Reserven	1 255 100.—
1.8.1 - davon mit hypothekarischer Deckung			
1.9 Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	1 200 000.—		
1.10 Wertschriften	23 525 918.27		
1.11 Sonstige Aktiven	10 064 520.63	2.10 Bilanzsumme	891 813 473.14
1.12 Bilanzsumme	891 813 473.14		
	Fr.		Fr.
Zusammenfassung Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften (betrifft ausschliesslich die Ziffern 1.2.1 und 1.3.2)	496 501 098.74	Zusammenfassung Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften (betrifft ausschliesslich die Ziffern 2.1.1 und 2.2.2)	609 801 955.12

Chemical Bank New York, Zweigniederlassung Zürich

Zwischenbilanz per 20. Juni 1988

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
1.1 Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		2.1 Bankenkreditoren auf Sicht	29 749 929.31
1.2 Bankendebitoren auf Sicht		2.1.1 - Anteil Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	29 606 227.47
1.2.1 - Anteil Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	30 801 423.23	2.2 Bankenkreditoren auf Zeit	559 608 484.97
1.3 Bankendebitoren auf Zeit	593 474 392.18	2.2.1 - Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	513 408 484.97
1.3.1 - Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	537 406 342.18	2.2.2 - Anteil Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	192 408 434.87
1.3.2 - Anteil Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	212 649 234.11	2.3 Kreditoren auf Sicht	53 570 387.90
1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere	1 167 259.20	2.4 Kreditoren auf Zeit	40 899 342.—
1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	1 917 851.54	2.4.1 - Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	40 865 000.—
1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	4 312 672.30	2.6 Kassenobligationen	4 200 000.—
1.9 Kontokorrent-Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften	800 000.—	2.7 Sonstige Passiven	15 222 124.11
1.10 Wertschriften	13 583 481.52	2.8 Andere Reserven	1 255 100.—
1.11 Sonstige Aktiven	15 052 259.65		
1.12 Bilanzsumme	704 505 368.29	2.10 Bilanzsumme	704 505 368.29
	Fr.		Fr.
Zusammenfassung Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften (betrifft ausschliesslich die Ziffern 1.2.1 und 1.3.2)	243 450 657.34	Zusammenfassung Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften (betrifft ausschliesslich die Ziffern 2.1.1 und 2.2.2)	222 014 662.34

Interpolare Bank, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1988
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	965 514.31
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	166 928 705.95
Bankendebitoren auf Zeit	109 944 395.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	145 181 108.20
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen		Kreditoren auf Sicht	49 612 875.18
Wechsel und Geldmarktpapiere	1 129 580.20	Kreditoren auf Zeit	2 113 982.30
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 000 732.30
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	43 464 008.66	Depositenhefte	3 977 711.79
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	34 392 579.89	Depositenkonti	6 461 680.15
- davon mit hypothekarischer Deckung	5 962 734.84	Sonstige Passiven	9 749 184.93
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	26 411 000.—	Aktienkapital	50 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	7 796 490.30	Gesetzliche Reserven	4 300 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	—	Andere Reserven	13 400 000.—
Wertschriften	1 245 114.90	Gewinnvortrag	13 984.85
Dauernde Beteiligungen	100 000.—		
Bankgebäude	32 010 000.—		
Sonstige Aktiven	3 640 446.45		
	307 523 639.46		307 523 639.46

Nordfinanz-Bank, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1988
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	69 413 328.12
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	1 498 723 172.91
Bankendebitoren auf Zeit	1 109 334 461.26	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 013 080 289.24
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen		Kreditoren auf Sicht	190 377 004.88
Wechsel und Geldmarktpapiere	75 500 590.51	Kreditoren auf Zeit	585 235 224.31
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	72 745 427.27	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	442 107 072.13
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	16 859 381.91	Kassenobligationen	58 641 683.75
- davon mit hypothekarischer Deckung	570 767.50	Obligationen-Anleihen	137 437 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	320 591 467.86	- davon mit Rangrücktritt	215 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	435 983 649.70	Sonstige Passiven	179 855 261.91
- davon mit hypothekarischer Deckung	40 323 551.89	Aktienkapital	65 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	109 238 104.51	Gesetzliche Reserven	27 100 000.—
Wertschriften	280 552 481.28	Spezialreserven	173 400 000.—
Dauernde Beteiligungen	61 607 910.35	Gewinnvortrag	1 596 313.06
Bankgebäude	10 444 328.80		
Sonstige Aktiven	105 642 433.17		
	3 201 778 988.94		3 201 778 988.94
	Fr.		Fr.
		Eventualverbindlichkeiten	215 152 026.—

Bilanz per 31. März 1988
(vor Gewinnverteilung)

Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz per 31. März 1988

Gewinnverteilung

Banque Procrédit S.A., Fribourg

Bilan intermédiaire au 30 juin 1988
(sans compte de pertes et profits)

Banca Privata Edmond de Rothschild S.A., Lugano

Bilancio al 30 giugno 1988
(senza conto perdite e profitti)

Attivo	(senza conto perdite e profitti)		Passivo
	Fr.	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali		1 614 115.71	1 089 990.49
Crediti a vista presso banche		10 225 644.95	34 105 464.23
Crediti a termine presso banche		8 372 437.50	650 810.—
Conti correnti debitori		21 947 659.36	1 282 474.94
— dei quali senza copertura	5 656 507.42		7 641 167.12
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		1 684 148.80	10 000 000.—
Titoli		10 045 578.50	1 510 000.—
Partecipazioni permanenti		2 511 190.60	10 400 000.—
Altri immobili		4 325 000.—	194 910.83
Altri attivi		7 912 095.21	1 763 053.02
— dei quali metalli preziosi	7 780 977.75		
		<u>68 637 870.63</u>	<u>68 637 870.63</u>

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten
Baukreis 3, Bern

Emmen, Eidg. Flugzeugwerk
Neubau für zentrale Materialwirtschaft

BKP	Arbeitsgattung	Arbeitsumfang	Voraussichtliche Ausgabe der Offertformulare	Voraussichtlicher Arbeitsbeginn
211	Baumeisterarbeiten - UG und 4-geschossiger Gebäudekern in Stahlbeton	umbauter Raum 15 700 m ³	November/Dezember 1988	Mai 1989
213	Montagebau in Stahl - Hochregallager - 2 Hallenteile mit Zwischengeschoss - Vordächer umbauter Raum	420 m ² ; H 16.70 m 2 x 970 m ² ; H 7.10 21 500 m ³	November/Dezember 1988	November 1989
215	Montagebau in Leichtkonstruktion - Nichttragende Fassaden	Fassadenfläche inkl. Fensteranteile 3500 m ²	Januar/Februar 1989	Dezember 1989
221	Fenster, Aussentüren, Tore - Fassadenfenster - Dachlichter	400 m ² 300 m ²	Januar/Februar 1989	März 1990
224	Bedachungen - Flachdächer/Kiesklebedach	3100 m ²	Januar/Februar 1989	Februar 1990
225	Spez. Dichtungen und Dämmungen	Brandabschottungen	März/April 1989	August 1990
228	Äussere Abschlüsse	Sonnenschutzanlagen	Januar/Februar 1989	Mai 1990
23	Elektroanlagen	Einspeisung ca. 800 A ab best. Trafostation Brandmeldeanlage Telefon und Schwachstrom	Oktober/Dezember 1989	April 1990
24	Heizungsanlage Lüftungsanlagen	6 Heizgruppen Fernheizleitung und Anschluss an Heizzentrale (best.) Luftheizanlage im Lager 5 einzelne Lüftungsanlagen	Oktober/Dezember 1988	April 1990
25	Sanitäre Anlagen	Wasserzuleitung ab Gemeindefestnetz Ø 150 mm Sprinkleranlage WC- und Garderobeanlagen Druckluft ab Werknetz und zus. Kompressor Abwasserleitungen	Oktober/Dezember 1988	April 1990
261	Aufzüge - 1 Warenlift - 1 Personenlift	3200 kg; 13.50 m Hub 8 Personen; 13.50 m Hub	November/Dezember 1988	Juli 1990
271	Gipsarbeiten	Wandverputz in Büroschossen, WC und Garderoben	April/Mai 1989	Oktober 1990
272	Metallbauarbeiten		April/Mai 1989	Januar 1991
273	Schreinerarbeiten		April/Mai 1989	Januar 1991
277	Elementwände	Büro- und Werkstattbereich	April/Mai 1989	Januar 1991
281	Bodenbeläge - Industriebodenbeläge - Kunststoffbeläge - Textile Beläge	3000 m ² 500 m ² 300 m ²	April/Mai 1989	Juni 1991
285	Innere Oberflächenbehandlung	Malerarbeiten	April/Mai 1989	März 1991
365	Krananlagen - Hallenkrane	2 Einträgerkrane 2-3 t 1 Hallenkrane 5 t	November/Dezember 1988	Juni 1990
367	Lagerfördergeräte - Halbzeuglager	1 Fördergerät für Kassetten 7m b Hubhöhe ca. 15 m 6 Fördergeräte Hubhöhe ca. 15 m	August 1988	Februar 1991
372	Lagergestelle - Gebäudetragend für - Nicht gebäudetragend für	Halbzeuglager (Hochregal) Raumkubatur ca. 12 000 m ³ Kleinteil- und Palettenlager (Hochregal) Raumkubatur ca. 7000 m ³	August 1988 August 1988	November 1989 Juli 1990

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird gebeten, dies bis am 12. August 1988 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern, unter Angabe der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Es ist keine weitere Submissionsanzeige vorgesehen. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum oben erwähnten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterkordanten mitzuteilen. (M 314)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Kreisdirektion II

SBB Grauholzlinie, Anschluss Mattstetten

Los 1, Objekt G6 + G7	
- Aushubarbeiten	ca. 21 000 m ³
- Hinterfüllung	ca. 24 000 m ³
- Baugrubenabschluss	ca. 730 m ³
- Beton	ca. 4 600 m ³
- Schalung	ca. 8 100 m ²
- Armierung	ca. 490 t
- Vorspannung	ca. 16 t
- Abdichtungen	ca. 1 600 m ²

Submissionsunterlagen sind erhältlich ab 25. Juli 1988 bei Emch + Berger Bern AG, Gartenstrasse 1, 3000 Bern.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 100.-. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Grauholzlinie, Los 1, Objekt G6 + G7» sind an SBB Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis 19. August 1988 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1988 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 23. August 1988, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, Konferenzsaal Nr. 117, oder 4. Stock, Konferenzraum Nr. 404. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerv Verbände Zutritt. (M 317)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Kreisdirektion III

Zürcher S-Bahn, Station Feldbach

Verbesserung der Einstiegverhältnisse (Tiefbauarbeiten)

Hauptkubaturen:	
Trassenaushub	4500 m ³
Entwässerungen	1000 m ³
Foundationsschicht	2000 m ³
Perronverlängerungen und -erhöhungen	650 m ³

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 18. Juli 1988 beim Ingenieurbüro ACS, Rütistrasse 5, 8634 Hombrechlikon, Tel 055 42 27 27. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 10.-. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Gemeinsame Begehung: Dienstag, 26. Juli 1988, 14 Uhr. Treffpunkt: Wartsaal, Station Feldbach.

Angebote mit der Aufschrift «Umbau Station Feldbach» sind der Kreisdirektion III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 5. August 1988 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Montag, 31. Oktober 1988 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 9. August 1988, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerv Verbandes Zutritt. (M 319)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Kreisdirektion II

Ausbau Bahnhof Aarau: Technische Gebäude

BKP 1/2/4	Baumeisterarbeiten komplett
1	Vorbereitung
20	Baugrube
21	Rohbau 1
40/41/43	Umgebung

BKP 111/112/113/170/201	Baugrubenaushub und Felsabtrag
BKP 112	Abbrüche
BKP 211.1	Gerüstungen
BKP 43	Strassen und Plätze

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 5. August 1988 beim Architekturbüro A. Henggeler, Weinmarkt 9, 6004 Luzern.

Submissionsunterlagen werden nur gegen schriftliche Bestellung bis Freitag, 22. Juli 1988 beim Architekturbüro A. Henggeler, Weinmarkt 9, 6004 Luzern (Tel. 041/51 15 17/Hr. Birrer) zugestellt.

Angebote mit der Aufschrift «Ausbau Bahnhof Aarau»:

Technische Gebäude:	- Baumeisterarbeiten
	- Baugrubenaushub und Felsabtrag
	- Abbrüche
	- Gerüstungen
	- Strassen und Plätze

sind an SBB Bauabteilung Kreis III, 6002 Luzern, bis Samstag, 27. August 1988 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 28. Februar 1989 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 31. August 1988, 9 Uhr im Verwaltungsgebäude der SBB, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerv Verbände Zutritt. (M 311)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Bauabteilung Kreis II

Ausbau Bahnhof Aarau: Technische Gebäude

BKP 220/221.3 + 5 Metallfassade/Fenster und Aussentüren in Metall
Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 22. August 1988 beim Architekturbüro A. Henggeler, Weinmarkt 9, 6004 Luzern (Tel. 041/51 15 17, Hr. Birrer).

Submissionsunterlagen werden nur gegen schriftliche Bestellung bis Freitag, 22. Juli 1988 beim Architekturbüro A. Henggeler zugestellt.

Angebote mit der Aufschrift «Ausbau Bahnhof Aarau: Technische Gebäude: Metallfassade/Fenster und Aussentüren in Metall» sind an SBB Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis Samstag, 10. September 1988 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. März 1989 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 13. September 1988, 10 Uhr im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerv Verbände Zutritt. (M 310)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Kreisdirektion III

HB Zürich, Aufnahmegebäude, Ausbau Fussgängergerüst
Natursteinarbeiten: Wandverkleidungen in Marmor

Auflage der Pläne ab Donnerstag, 21. Juli 1988 im Baubüro Steiger Partner AG, Zollstrasse 11, 8005 Zürich.

Eingabeformulare sind erhältlich gegen Voranmeldung bis Montag, 18. Juli 1988 beim Architekturbüro Steiger Partner AG, Klausstrasse 20, 8034 Zürich, Tel. 01 252 78 39. Versand der Formulare am Dienstag, 19. Juli 1988.

Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 21. Juli 1988, 14 Uhr. Treffpunkt: Baubüro Steiger Partner AG, Zollstrasse 11, 8005 Zürich.

Angebote mit der Aufschrift «HB Zürich, Ausb. FG. Naturstein» sind der Kreisdirektion III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 29. Juli 1988 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Januar 1989 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 2. August 1988, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerv Verbandes Zutritt. (M 320)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Kreisdirektion III

Zürcher S-Bahn, Teilprojekt 2, Bahnhof Museumstrasse
Natursteinarbeiten: Bodenbeläge in Granit, 1. Etappe

Auflage der Pläne ab Montag, 25. Juli 1988 im Baubüro Steiger Partner AG, Zollstrasse 11, 8005 Zürich.

Eingabeformulare sind dort erhältlich gegen Voranmeldung bis Mittwoch, 20. Juli 1988 beim Architekturbüro Steiger Partner AG, Klausstrasse 20, 8034 Zürich, Tel. 01 252 78 34. Versand der Formulare am Donnerstag, 21. Juli 1988.

Gemeinsame Begehung: Montag, 25. Juli 1988, 14 Uhr. Treffpunkt: Baubüro Steiger Partner AG, Zollstrasse 11, 8005 Zürich.

Angebote mit der Aufschrift «Bahnhof Museumstrasse, Bodenbeläge» sind der Kreisdirektion III der SBB, 8021 Zürich, bis Montag, 8. August 1988 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Januar 1989 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Freitag, 12. August 1988, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerv Verbandes Zutritt. (M 318)

GATT Code des normes: Notification 88.105

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>DANEMARK</u>
2. Organisme responsable: Ministère des affaires culturelles et des communications, Direction générale des postes et télégraphes, Anker Heegaards Gade 4, 1503 Copenhague V
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Système radiotéléx automatique multifréquence/haute fréquence Maritex, juin 1987, LZTA 80101
5. Intitulé: Système radiotéléx automatique multifréquence/haute fréquence Maritex, Règlements techniques applicables à l'équipement mobile maritime
6. Teneur: Prescriptions minimales relatives aux émetteurs-récepteurs devant être utilisés dans le système Maritex, en ce qui concerne les caractéristiques suivantes: paramètres de système; environnement; puissance d'émission; fréquence d'émission et stabilité; rayonnements non essentiels; fréquence de réception; récepteur; efficacité; sélectivité et intermodulation; spécifications du téléimprimeur.
7. Objectif et justification: L'utilisation d'émetteurs-récepteurs conçus pour le système Maritex peut être autorisée à bord de navires.
8. Documents pertinents: Projet de spécification, en date de juin 1987, portant le titre indiqué au paragraphe 5 ci-dessus
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Dès que possible
10. Date limite pour la présentation des observations:
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 88.108

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUEDE</u>
2. Organisme responsable: Inspection nationale des produits chimiques
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Produits contenant du dichlorobenzène 1,4
5. Intitulé: Avant-projet de règlement concernant les restrictions à la commercialisation, la vente et l'utilisation du dichlorobenzène 1,4
6. Teneur: Les produits chimiques contenant du dichlorobenzène 1,4 ne doivent être vendus, transportés ou utilisés pour masquer les odeurs.
7. Objectif et justification: Protection de la santé publique ou de la sécurité des personnes
8. Documents pertinents: Sera publié au Recueil des règlements de l'Inspection des produits chimiques (KIFS).
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Entrée en vigueur: 1er janvier 1989
10. Date limite pour la présentation des observations: 22 août 1988
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 88.110

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>NOUVELLE-ZELANDE</u>
2. Organisme responsable: Ministère de l'énergie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Appareils électriques
5. Intitulé: Projet de code de pratique concernant la sécurité des appareils électriques
6. Teneur: Projet de code de pratique prévoyant l'homologation obligatoire des articles déclarés
7. Objectif et justification: Sécurité des personnes
8. Documents pertinents: Projet SANZ 110/782
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: début 1989
10. Date limite pour la présentation des observations: 11 juillet 1988
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 88.107

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>AUTRICHE</u>
2. Organisme responsable: Office fédéral autrichien des poids et mesures
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Instruments de mesure de la longueur
5. Intitulé: Ordonnance réglementant les instruments de mesure de la longueur
6. Teneur: L'Ordonnance contient principalement des spécifications techniques et des indications concernant les erreurs maximales admissibles ainsi que diverses modifications et additions se rapportent au développement technique. Elle suit jusqu'à un certain point, mais non dans le détail, un projet de recommandation internationale concernant les instruments susmentionnés, établi par l'Organisation internationale de métrologie légale. Jusqu'à présent aucune recommandation internationale n'a été publiée.
7. Objectif et justification: Information des consommateurs
8. Documents pertinents: Journal officiel n° 152/1950 et n° 174/1973, version révisée
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: probablement fin 1988
10. Date limite pour la présentation des observations: août 1988 au plus tard
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 88.109

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUEDE</u>
2. Organisme responsable: Inspection nationale des produits chimiques
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Produits contenant de l'aldéhyde formique
5. Intitulé: Avant-projet de modification de la liste publiée à titre de recommandation des produits qui devraient être étiquetés de façon à mettre l'utilisateur en garde contre le risque de cancer.
6. Teneur: Le 1er juillet 1986, l'Inspection a publié à titre de recommandation une liste des substances chimiques associées au risque de cancer. La liste comprend des produits très dangereux et des produits dangereux (pour le projet, voir TBT/Notif.85.127). L'Inspection envisage de classer les produits contenant de 0,1 à 1 pour-cent d'aldéhyde formique dans la catégorie des produits dangereux et les produits contenant plus de 1 pour-cent d'aldéhyde formique dans la catégorie des produits très dangereux. Les produits contenant plus de 0,1 pour-cent d'aldéhyde formique devraient être étiquetés de façon à mettre en garde contre le risque de cancer.
7. Objectif et justification: Protection de la santé ou de la sécurité des personnes
8. Documents pertinents: Sera publié sous forme de recommandation au Recueil de l'Inspection nationale suédoise des produits chimiques (KIFS).
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Le projet sera adopté après enquête et entrera en vigueur à l'automne.
10. Date limite pour la présentation des observations: 22 août 1988
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 88.111

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>YOUgoslavie</u>
2. Organisme responsable: Institut fédéral de normalisation
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Soudure
5. Intitulé: JUS C:73.102 Soudure. Prescriptions techniques concernant la soudure de l'acier à structure granulaire fine
6. Teneur: Cette norme spécifie les prescriptions particulières applicables pour la soudure des aciers à structure granulaire fine: préparation des rainures, choix des matériaux additionnels, résistance des soudures aux fissures, régime thermique de la soudure, directives pratiques pour la soudure et méthodes d'essai particulières.
7. Objectif et justification: Sécurité des structures soudées en acier à structure granulaire fine, des récipients à pression et, en particulier, des réservoirs cylindriques
8. Documents pertinents: Cette norme est établie en fonction des directives fournies par les producteurs de ces aciers, de l'équipement utilisé pour ces aciers et des documents IIV.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Fin 1989
10. Date limite pour la présentation des observations: 5 septembre 1988
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

Buildis SA**Convocation à l'assemblée générale ordinaire**

qui se tiendra le jeudi 11 août 1988, à 10 h., en l'étude de Mme Dominique Ducret, rue Saint-Léger 8, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur la gestion de l'exercice 1987.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Discussion et approbation des rapports.
4. Nominations.
5. Divers.

Les actionnaires sont informés que le compte de pertes et profits et le bilan de l'exercice 1987, de même que le rapport des actionnaires sont à leur disposition au siège de la société.

Genève, 12 juillet 1988

Le conseil d'administration

Transatex SA, Thônex**Convocation pour l'assemblée générale ordinaire**

Date: vendredi, 5 août 1988, à 11 h.

Lieu: c/o Fiduciaire OFOR, place St-Gervais 1, Genève.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires relatives à l'exercice 1987.
2. Divers.

Insertate
im
SHAB
haben
Erfolg

Novelan

Buchserstr. 31, 8108 Dällikon ZH,
Tel. 01/844 29 19

Klimatechnik**Haustechnik****Construdo****Nichtigerklärung**

Das Sparheft Nr. 2.055.955.81 der Kantonalbank von Bern, in Spiez, wird vernichtet.

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der unbekannte Inhaber des Heftes dieses nicht innert 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Kantonalbank von Bern, Spiez

SÄCKE/EMBALLAGEN

aus Polypropylengeweben

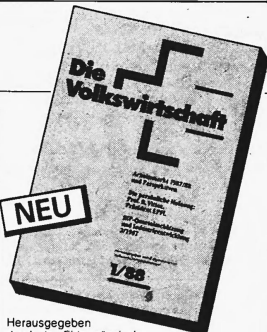
Container-Säcke

die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei
Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88
Badenerstrasse 450, 8004 Zürich



Insertate
erschliessen
den Markt



Herausgegeben
durch das Eidgenössische
Volkswirtschaftsdepartement

Bitte senden Sie mir die neu
konzipierte Volkswirtschaft

- ☐ unverbindlich zur Probe
☐ im Abonnement (Inland Fr. 95.-;
Ausland Fr. 108.-)
☐ Ihre Redaktionsvorschau mit
Insertionspreisen.

Name

Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Bitte ausschneiden und einsenden an:

Fischer Druck AG
Administration Volkswirtschaft
3110 Münsingen-Bern, Telefon 031 22 21 11

SKA-Kommerz-Service plus®

Betriebskapital verschafft Ihnen der Zufall. Oder ein Gespräch mit uns.

Ob Starthilfe oder Ausbau – entscheidend ist, wie schnell ein Kredit Ihre Geschäfte ins Rollen bringt. Der SKA **Gewerbekredit** ist unkompliziert: mit grosser Bereitschaft für neue Ideen und einem kurzen Bewilligungsverfahren, damit Sie möglichst rasch über das Geld verfügen können. Und mit vielseitigen Einsatzmöglichkeiten, damit Sie Ihre unternehmerischen Pläne bald verwirklichen können. Über den Gewerbekredit gibt Ihnen der dipl. Kommerz-Berater SKA gerne Auskunft. Er kennt die Probleme von Klein- und Mittelbetrieben. Und die Lösungen.

Bitte informieren Sie mich detailliert über ☐ Gewerbekredit
☐ Zahlungsverkehr ☐ CS Telfin ☐ Handelsfinanzierung
☐ Anlageberatung.

SHA

Firma:

Name/Vorname:

Adresse:

PLZ/Ort:

Tel. G:

P:

Einsenden an: die nächstgelegene SKA-Niederlassung



**SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
SKA**

Besonders gross für Klein- und Mittelbetriebe